Sada-e-Urdu

No. 15 -April 2011- Jamadi-Ul- Awwal 1432 A publication of The Urdu Speaking Union

40 th Anniversary of the NUI

A cultural programme was organised on Saturday, 13th November 2010, to commemorate the 40th anniversary of the National Urdu Institute at the Municipality of Port-Louis, in the presence of many distinguished guests. Among the personalities present were: Hon Mookheswwur Choonee, Minister of Arts and Culture, Hon. Shakeel Ahmed Yousuf A.R. Mohamed, Minister of Labour and Employment, Major General (Retd) H.E. Muhammad Siddique, High Commissioner of Pakistan, Mr A. Raouf Bundhun, former Vice-President of the Republic, Mr Prashant Pise, Deputy High Commissioner of India, Hon. Reza Uteem and Hon. Ameer Meea, Members of the National Assembly; Mr Eshan Joomun, Municipal Councillor & Chairman of Public Welfare Committee, amongst others.....(cntd Pg 2)

EID MILAAD UN NABI CELEBRATIONS 1432

As an annual feature, in the context of Eid-Milaad-UN-Nabi celebrations 2011, the Urdu Speaking Union, this year, invited a renown Naatkhwaan, Janab Habibullah Faizi from India. His visit was made possible thanks to the courtesy of the Indian High Commission, which as usual, gave its full support for making the event a resounding success.

Naatkhwaan Habibullah Faizi

Born on the 5th March 1977, Janab Habibullah Faizi has participated in various Islamic Religious Conferences all over India, namely Jashne Yaum-E Raza (Bareilly Sharif), Shaam-e-Taiba Conference (West Bengal) etc. Along with reciting Naat, Janab Faizi also writes poems in praise of the Beloved Prophet Hazrat Muhammad (peace be upon him). Some of his collections of CD's of Naat and Manqabat are "Hoga ek Jalsa", "Sana-e-Habib" and "khil utha chaman".

During his visit to Mauritius from 14th to 27th February 2011, Janab Faizi participated in various Naat programmes across the country, namely at the Aftab-é Islam Masjid, St. Pierre,Petit Paquet, Plaine des Papayes,Grand Bay, Beau Bassin, Brisee Verdiere, L'escalier and so on. Besides, he also performed during the official ceremony at Aleemiah College on 16th February 2011 i.e.; 12 Rabbi-ul-Awwal 1432. His last programme was held at The Indira Gandhi Centre for Indian Culture on 26th February 2011 at 9 pm organised by the Urdu Speaking Union in collaboration with the Municipal Council of Vacoas/Phoenix and The High Commission of India. His performance was very much appreciated by the Sana-e- Rassool (S.A.W).

Printed by Stanprint Ltd Ltd. - Tel: (230) 240 8567 - Email: stanprint@intnet.mu

THE EMINENT MAURITIAN AHMED ABDULLA AHMED

Ahmed Abdulla Ahmed (C.B.E., G.O.S.K.) is no more. He passed away on 26th May 2010 after a protracted illness. Mr. Ahmed was a prominent businessman of international fame. He hailed from India. In 1949, he married in Mauritius and settled here.

Ahmed Abdulla Ahmed was a lover of Urdu poetry and he had himself written a few good poems of high literary standard.

We can say that he is one of the few persons of the Muslim community of Mauritius who had used his wealth at the service of the community like Hajee Sir A.R.Mohamed, Hajee Ahlaman Sohawon, Sheik Yacoob Ramjan and Mr Ahmad Kathrada.....(Pg 4)

UNE BOURSE ADDITIONELLE POUR LES ETUDES EN OURDOU

Pg 3

Déclaration faite par le haut-commissaire du Pakistan à Maurice, Son Excellence, Major General(Retd) Muhammad Siddique, lors de la remise des prix aux meilleurs étudiants de la langue Ourdoue, au Centre Culturel Indira Gandhi pour la Culture Indienne, organisée conjointement par la Urdu Speaking Union et la National Urdu Institute le Samedi 24 Juillet 2010.

Il a ensuite énuméré en termes élogieux les différents projets conçus par USU pour le progrès de cette langue sans oublier de brosser un tableau sur le beau encadrement de notre île avec nombre de sa population qui montrent un grand interêt pour la langue l'Ourdou. Il a rendu hommage à feu Abdulla Ahmed, un des plus grands prometteurs de la langue Ourdoue à Maurice.

Urdu Channels from ARY Digital Network (Pakistan) on MBCTV

Pg 3

Left to Right: Mr Yacoob E.Dawood, Mr Shahzad A.Ahmed,Mr Mahboob Abdul Raouf, Mr Dan Callikan, Mrs S.F.Chuong Kwon Shin and H.E. Major General(Retd) Mohammad Siddique.

Mariam Goodur

40th Anniversary of the National Urdu Institute

The Establishment of a National Urdu Institute was welcomed by the Father of the Nation, Sir Seewoosagur Ramgoolam

In his welcome speech, the chairperson of Urdu Speaking Union, Mr Shehzad A. Ahmed paid a vibrant homage to the Hon. Minister of Arts and Culture M. Choonee whose contributions and supports for Urdu language and culture date back to the year 1991 in the context of the 1st World Urdu Conference, organised by NUI in collaboration with his Ministry.

He added that 18th September marks an important day in the annals of our history, since the birthday of the Father of the Nation, Sir Seewoosagur Ramgoolam coincided with the inauguration of the National Urdu Institute. The idea of establishing an Urdu Institute in Mauritius was very much welcomed by the former Prime Minister of our island, S.S. Ramgoolam, and as such, he was made its first Chief Patron. He then extended his utmost thanks to the government for the continuous support in promoting Urdu language among the other oriental languages. Homage was paid to the actual Prime Minister Hon. Navinchandra Ramgoolam for acceding to a request for NUI to retain the word 'National', when the institute was officially registered in July 2008. The intervention of Hon. Shakeel Mohamed in this matter was also placed on record.

Hon. Mookhesswur Choonee

Reference was made to Mr Enayat Hussein Edun's Book, "*Urdu Studies in Mauritius*", which includes a chapter in memory of the late Mr Abdulla Ahmed, that made him recall the following advice of his father, "yaad rakho, tumhein ek na ek din Urdu aur saath saath apné deen aur mulk ki khidmat karni hogi". These words, as a matter of fact, inspired him to be at the service of Urdu, assisted by other dedicated members and lovers of Urdu. He did not fail to highlight the colossal work of Mr Edun for the promotion of Urdu and for day to day's administration of the National Urdu Institute over the years.

With regards to the achievements of the National Urdu Institute, added Mr S. Ahmed, the list is too long to enumerate, just to name a few: At the request of NUI, Urdu students continue to be granted scholarships for further studies, offered by the Government of India, since 1974; the 1991 First Urdu Conference brings Mauritius in the world Urdu map; the remarkable achievements of NUI led to the establishment of the Urdu Speaking Union in November 2002 by an Act of Parliament, with a view to giving a new dimension to the status of Urdu and to further cementing the spirit of unity in diversity.

Education has remained the forte of NUI; Urdu classes and examinations are under its supervision, such as: Qabl-é- Ibtedai. Ibtedai. Adeeb, Adeeb Mahir, Adeeb Kamil which involve some 900 students yearly. The renewed collaboration with Jamia Urdu Examination in December 2009 and the signing of a memorandum of Understanding between the two institutions will enable students to receive certificates from Jamia Urdu Aligarh and as such, they may get easy access to Aligarh Muslim University to pursue studies in Urdu.

It is a known fact that Media are indispensable for the propagation of any language. In this same context, Mr Ahmed extends his thanks to the Director of MBC, Mr Dan Callikhan for the recent launching of an Urdu channel on 24 hours basis. This project has always been the concern of USU and with the collaboration of Government of India DD Urdu channel, is being offered free of charge. Government of Pakistan was agreeable to offer its services to us but unfortunately PTV signal cannot reach Mauritius. With a view to finding alternate solutions to this problem, the chairman of USU informed that during his recent visit to Pakistan, he could contact ARY Digital Network, a private company which runs several world reputed Urdu satellites and they agreed to offer two of its well known channels to MBC free of charge, namely ARY Digital and QTV. Special mention was made to the fruitful intervention of the High Commissioner of Pakistan,H.E. Muhammad Siddique for a positive result.

Nawfam Noormamode reciting a nazm on the occasion

Hon. Shakeel Mohamed addressing the audience

According to the Hon. Minister of Arts and Culture, the journey of National Urdu Institute has not been easy, but its achievements have proved to be fruitful. He congratulated all the teachers for their endeavour to keep the language alive. He promised that his Ministry would see to it that no culture is challenged. He recalled with much satisfaction his involvement with the National Urdu Institute, in view of his first assignment as Minister of Arts and Culture, in the organization of the 1st World Urdu Conference in 1991.

It is a pride that our children speak several languages, remarked Hon. Shakeel Mohamed. He himself got the opportunity of starting learning Urdu at primary level. He did not fail to mention the contribution of our forefathers had been able to preserve the language and now it has reached tertiary level. The responsibility is now upon each on for a good continuation of promoting our ancestral languages.

H.E., the High Commissioner of Pakistan expressed his satisfaction to serve a country where a great majority of its population speaks Urdu. H.E Muhammad Siddique said that many amenities are available here, with its beautiful land sea, sea, love and friendship. He congratulated the government for its great concern of promoting and safeguarding all the languages, without failing to mention the good initiative of the MBC for the inclusion of an Urdu Channel which is running on 24 hours basis.

The Deputy High Commissioner of India, Mr Prashant Pise gave his assurance that Government of India will continue giving its full support for promoting all the ancestral languages in Mauritius. He brought to light that in India, Urdu is being taught in many universities, with special mention to Jamia Milia for its important role in propagating the language. Urdu, he added, has played an important role for the march to independence of India. Urdu words like "Inquilab Zindabad" were effective tools for arousing the spirit of patriotism in the mind of its citizens. The well-known writer, Munshi Prem Chand was cited for his remarkable contribution to Urdu literature.

Mr Eshan Joomun , Municipal councilor and Chairman of Public welfare Committee went down to memory lane, at the time Professor Athar Parvez, who came from the Great Peninsula to teach Urdu in Mauritius. He got the opportunity of learning the language when he was a primary student. He did not fail to refer to the 25 floors building to be built at Jinnah Market. The First Draft will soon be signed. With the materialisation of this building, Urdu will have a further dimension.

The cultural side of the programme, with talented participants such as Messrs Aboo Abdul Hamid, Gassen Virapen, Abdullah Abdul Latif and Miss Nawsheen Noormamode made and everlasting impression on the audience through the recital of nazm, ghazal and a poem written by Swabir Goodur.

A souvenir magazine was launched and the traditional anniversary cake was cut by the personalities present.

Mr Anwar and Miss Abinaz Janally were entrusted with the task of presiding over the function.

UNE BOURSE ADDITIONELLE POUR LES ETUDES EN URDOU

Le représentant de la Grande Péninsule, Mons Prashant Pise, a parlé sur les poètes tels que Ghalib, Mir. Majaz, Faiz Ahmad Faiz, qui ont rehaussé la valeur de la langue urdoue à travers leur poésie. L'urdou, ajouta t-il a été un moyen efficace pour l'élévation de l'esprit patriotique de la population indienne à travers le slogan "Inqilaab zindabad", répandu dans le pays dans sa lutte pour l'indépendance. C'était cette même langue qui a contribué à la grande culture de certaines villes indiennes comme Delhi et Lucknow.

Le président du USU, Shehzad A.Ahmed, informa que l'objectif de cet évènement annuel est de récompenser et d'encourager en même temps les étudiants qui ont participé aux différents examens en Urdou tels que Pre-Ibtedai, Ibtedai, Adeeb, Adeeb Mahir, Adeeb Kamil, SC, HSC, BA(Hons), aussi bien que les participants des différents concours tels que: Story Telling, Essay Writing. Poem Recitation, Dictation, News Reading et Bait Bazi. Il n'a pas manqué de dire que cette langue et notre culture marchent de pair, sans oublier le côté religieux, exprimé en cette belle phrase: Iss ke saath hamari tehzeeb bhi jouri huwi hai. *"Iss mein itna ziyada Islami adab mowjood hai ke hum tasawwur bhi nahin kar sakte hein."*

Mr Mohan Lal avec les gagnants de la compétition de Bait Bazi

Shehzad Ahmed a tenu à remercier le gouvernement, les ambassades indiennes et pakistanaises pour leur soutien et support à l'épanouissement de la langue Urdoue. Ils nous soutiennent en termes de bourses d'études, de visites artistiques, de livres et d'évènements culturels. C'est avec une vive émotion que le président de l'USU a annoncé la signature d'un Memorandum of Understanding entre la National Urdu Institute et Jamia Urdu Aligarh. Suite à cet accord, les examens conduits par le National Urdu Institute Examination Board tombent maintenant sous l'égide du Jamia Urdu Aligarh, les certificats étant aussi émis par cette même institution.

Mrs. Nundeeswar Chumai, remettre les certificats à ceux ayant complété les cours de Word Processing

La MBC a été felicitée pour sa collaboration en termes de programmes et couvertures en langue urdoue avec mention spéciale sur la grande couverture de "Aqeedat Ke Phool", concours de Naat Sharif, qui en est à sa quatrième édition cette année. Cette fois ci, les participants étaient des jeunes, ne dépassant pas 15 ans; l'initiative visant à promouvoir les jeunes talents de notre île. Des négociations vont bon train entre la MBC et ARY Digital Network pour donner l'occasion à nos téléspectateurs d'apprecier les belles séries et autres programmes culturels en Urdou. L'Urdu House, selon l'intervenant, ne prendra pas beaucoup de temps à se matérialiser.

Cette anéee a été marquée par le décés de Janab Abdulla Ahmed Saheb, qui a été au service da la langue Urdoue durant toute une vie, que ce soit du côté physique, culturel ou financier. D'ailleurs, il était reconnu par le Père de la Nation, Sir Seewoosagur Ramgoolam, Sir Anerood Jugnauth,Président de la République, et le leader du Comité d'Action MUsulman, Sir Abdool Razack Mohamed pour la propagation de la langue Urdoue et le développement économique du pays.

En dernier lieu, le président de la USU a mis en lumière le nombre des étudiants en Urdou pour les différent stages:

- **Niveau primaire 13000**
- **Niveau secondaire 4000**
- **Niveau tertiare 28 (Diploma Urdu); 48 (BA Hons, a plein temps); 12 (PGCE)**

Le nombre d' etudiants qui se sont présentés pour les examens du National Urdu Institute Examination Board a atteint un nombre de 800.

Quant au ministre des Terres et du Logement, Abu Kasenally, il a précisé que le but d'une cérémonie de rémise des prix est d'encourager les étudiants pour leur dur labeur et effort. Le gouvernement, dit-il, a toujours oeuvré pour toutes les langues et cultures. C'est dans ce contexte qu'une motion sera vite débattue au Parlement pour l'ouverture d'un centre culturel pour la langue urdoue, mais il maintient que "*there is still room for improvement*". Il a ensuite rendu hommage à Abdulla Ahmed qui " has left his imprint in the extension of Urdu and Urdu Culture. He was a philanthropic person responding to the cause of the poor."

Le ministre des Arts et de la Culture, Mookheswwr Choonee, a rassuré les invités que la volonté du gouvernement est d'oeuvrer pour que chaque citoyen se sente comfortable, tout en respectant le droit de tout un chacun. Il a fait l'éloge sur l'effort fait par la USU et NUI pour la propagation de la langue urdoue et sa culture. Il garde un bon souvenir de sa première activité, en tant que ministre des Arts et de la Culture en 1991, dans le cadre de la première conférence internationale sur la langue Urdoue, tenue à Maurice. Il a rendu hommage à feu Abdulla Ahmed; qu'il a côtoyé durant cet évènment. Il a reconnu son dévouement et enthusiasme continus pour la cause de la langue urdoue.

Le "Imtiyaz-é-Urdu Award" dédié à tous ceux qui ont oeuvré pour la langue urdoue pendant des années dans les six catégories suivantes: Education, Creative Writing, Arts Drama and Media and Patronage, a été octoyé à Jaffar Beg pour sa grande contribution dans le Vocal arts. Le "Abdulla Ahmed Award" 2009 est révenu a Galamally Tehseen, primée aux examens de "Adeeb Kamil".

Ce programme comprenait aussi la narration d'un conte, la récitation d'une poésie, hommage et poèmes sur Abdulla Ahmed interprétés par Ayman Sudally, Khan Mansoor, Farook Husnoo et Swabir Goodur. Khaleck Baucchia a grandement contribué au succés de cet évènement.

Abidah Alladee, Abeenaz Janally et Anwar Dustmahomed agissaient en tant qu'animatrices et qu'animateur.

Mariam Goodur

ART & QTV Channels(Pakistan) at the MBC

A delegation comprising the Director General of the MBC, Mr Dan Callikhan, Chairman of the USU, Mr Shehzad Abdulla Ahmed will in due course proceed to Pakistan to sign a Memorandum of Understanding to lock the agreement between the ARY Digital Network and the Mauritius Broadcasting Corporation.

This agreement will enable the MBC television to download and broadcast Urdu Channels from the ARY Digital Network namely the ARY QTV and ARY Digital in the territory of Mauritius. These Urdu programmes would be related to Culture, Education and Entertainment.

In fact, negotiations started much before to enable MBCTV to have Urdu channels from the PTV. But unluckily, it was eventually found that signal for PTV does not reach Mauritius. Then, USU took the initiative to contact other broadcasting stations in Pakistan namely the ARY Digital Network. The Chairman of USU, Mr Shehzad A.Ahmed acted as a mediator between the MBCTV and ARY Digital Network. Several meetings were held with both parties. After negotiations, the ARY Digital Network agreed to give two of its well known channels namely ARY QTV and ARY Digital to the MBCTV for eventual broadcast free of charge.

As regards PTV, it has been agreed that Urdu Programmes such as Drama serials, Literary & Educational programmes would be provided on a regular basis for eventual broadcast.

The delegation proceed to Pakistan soon to finalise the above matters. This is indeed a great step in the promotion of Urdu language across the island. We do hope that people at large will benefit from these Channels.

Urdu Examinations 2010 held under the aegis of Jamia Urdu Aligarh, India

The annual Urdu Examinations namely Qabl e Ibtidai, Ibtidai, Adeeb, Adeeb Mahir and Adeeb Kamil organised by the National Urdu Institute Examinations Board (NUIEB) were held at the Madad Ul Islam Girls' College on the 7th, 8th and 9th December 2010. About 700 candidates took part in the above examinations this year and some 35 officers were involved in the conduct of this exercise. The examinations are, as from this year, prepared under the aegis of the Jamiah Urdu Aligarh. Results and certificates will henceforth be awarded by the said prestigious institution. Such an agreement and affiliation are indeed a great honour and a remarkable achievement in the history of Urdu in Mauritius.

G.Beegun

THE EMINENT MAURITIAN AHMED ABDULLA AHMED

Abdulla Ahmed was a philanthropist who helped Mauritians of all origins. He was one of the founders of the National Urdu Institute. When the Urdu Speaking Union was set up by the government of Mauritius 7 years ago he was appointed as its patron in recognition of his relentless and selfless services to the Urdu language. The Muslim community of Mauritius will be ever grateful to him for the services he has rendered to this language in Mauritius, which was in fact his mother tongue. We can say that he is one of the few persons of the Muslim community of Mauritius who have used of his wealth in service of the community such as Hajee Sir A.R.Mohamed, Hajee Ahlaman Sohawon, Sheik Yacoob Ramjan and the Kathrada family. We should point out that he has built a mosque out of his own resources in Forest and put it at the disposal of the community. I was lucky to have known Brother Abdulla Ahmed for forty years. He was ten years older to me. I used to meet him in connection with cultural and literary activities and collaborated with him for the dissemination of Urdu and Islamic culture in Mauritius.

I and Brother Abdulla Ahmed together attended the World Writers' Conference organized by the government of Pakistan in Islamabad under the aegis of the Pakistan Academy of Letters in November 1995. On that occasion we met late Ms. Benazir Bhutto, Former Prime Minister of Pakistan and talked to her requesting the Pakistani Prime Minister to increase the number of professional seats allocated to Mauritian students under the Pakistan Technical Assistance; and she agreed.

Ahmed Abdulla Ahmed was a lover of Urdu poetry and he has himself written a few nice poems of high literary standard.

Ahmed Abdulla Ahmed, popularly known as Abdulla Ahmed, was a prominent Muslim businessman of Mauritius. Well known as a great philanthropist, he not only contributed substantially to promote the Urdu language and Islamic Culture, but he was also held in high esteem by the Mauritian society at large for his selfless support to deserving societies, clubs and associations of different communities. He strived to alleviate the burden of the poor and the downtrodden.

MR. AHMED'S SERVICES TO URDU

This is a brief account of the services rendered to Urdu and Islamic Culture in Mauritius by Mr. A.Abdulla Ahmed. As you all know Urdu is the lingua franca of the vast majority of the Muslim community of Mauritius which uses this sweet and pleasant language as a vehicle of its cultural expression. Moreover, it is the only language which gives easy and quick access to the teachings of Islam and Islamic Culture entrenched in the Holy Qur'an and the traditions of the Holy Prophet Muhammad (P.B.U.H), to Muslims of Mauritius whose forefathers hailed from British India.

Mr. Abdulla Ahmed sponsored all the Urdu functions organised by the National Urdu Institute. He also gave receptions in honour of Urdu writers and poets. Before proceeding further, I deem it proper to project a glimpse of Mr. Abdulla Ahmed's biography.

Mr. Ahmed hailed from a respectable Memon family from India. He was born on 12th January, 1928 in the beautiful city of Bangalore, India. He obtained his B.A. degree from the University of Madras in 1949. He emigrated to Mauritius on 26th December, 1949 and married Aziza Abdul Carrim a decade later. He has two children: Yasmin and Shehzad. He adopted the Mauritian nationality in 1952.

Mr. Abdulla Ahmed at the National Urdu Institute

Mr. Abdulla Ahmed joined the field of business and commerce in 1952 and subsequently, set up his own firm. Today, this flourishing firm known as "**ABDULLASONCO LTD.**" carries a wide range of activities such as import and export.

Mr. Abdulla Ahmed was a member of several important boards, councils and clubs. He was an executive member of the Cutchee Memon Society since 1958 and President of the Mauritius Chamber of Merchants since 1975. Mr. Abdulla Ahmed was the President and Founder of the National Urdu Institute since 1970 and the President of the National Muslim Council since 1976. He was the patron of Aleemiah College , which is sponsored by Halka-e-Qadria Ishaat-e-Islam Society since 1977. Moreover he was also a member of the board of trustees of the Mahatma Gandhi Institute since 1978 and was re-nominated from 1982 to 1978. Furthermore, he had been a member of the Commission of Prerogative of Mercy. He had been organising the Eid Milad Un Nabi (Prophet's birthday) each year since 1973.

Mr Abdulla had been the president of the Mauritius Chamber of Commerce and Industry in 1983. He had also been a Director of the Development Bank of Mauritius from 1988 to 1989. In 1987 he was appointed member of the Advisory Board of the Islamic Cultural Centre.

No representatives of any madrassah, school, mosque or cultural and religious institution of Mauritius who knocked at the door of Mr. Abdulla Ahmed returned empty - handed. There are so many private schools and Islamic centres which benefited from regular donations from Mr. Ahmed. He was one of the few individuals who contributed substantially to the promotion of Urdu, Arabic and Islamic Culture in Mauritius.

Mr. Abdulla Ahmed, as the President of the National Urdu Institute, was the main source of financial support of this cultural Institution which strived relentlessly under his able guidance to the promotion, progress and dissemination of the Urdu language in Mauritius.

The Ahmed family has set up a splendid mosque named Dyar-e-Habib Mosque in Curepipe whose cultural centre is amply used by the community to promote Urdu and Islamic Culture in Mauritius.

G.Beegun

Y.E.Dawood

A Great Urdu Lover

In the end of the year 1949, I had left for India when Saeedbhai and Ahmedbhai both brothers landed in Mauritius. In fact in Banglore, I met his brothers there before I met him on my return.

I understand that my Uncle Mr A.Rahim Noormohamed who was staying in Banglore at that time, had advised them to come down to Mauritius. He started as a Commission agent and by luck and hard work his business flourished and besides his agency work, he also started importing foodstuffs and other commodities.

He was a great lover of Urdu poetry and Urdu language. Except for a few gentlemen who had perfected in the Urdu language at the Aligarh University very few people were conversant with this language. Besides, in the Madrassas where this language was taught in the first 3 or 4 years, Urdu was not popular.

Along with a few lovers of Urdu, he created the National Urdu Institute around the early 1970's with the help of a few merchants. Free tuitions were being imparted to both girls and boys at the institute. Dedicated teachers helped in their own way to achieve this aim. Today thanks to this initial beginning, this language is being taught at Primary, Secondary and Tertiary levels in Mauritius. Today, the Government of India sponsores students to Aligarh to learn the language at its prestigious University. Since the last 10/15 years, the impetus was so popular that there are more than 5000 students learning the language as our government has included it as a subject at all levels.

It is also thanks to the initiative of Ahmed Bhai that after Sir Abdool Razack Mohamed became involved in politics that he created the National Muslim council and as a torch bearer continued the celebration of the "Yaum Un Nabi" first in Port Louis and later at Phoenix on the premises of Aleemiah College where he was appointed as President of the Halkae Qaudria Ishaat -e-Islam by late Mubaligha Islam, His Eminence Maulana Shah Ahmad Noorani Siddiqui (RA). He retired as President of this institution in 1982 but continued the celebration of "Yaum Un Nabi" for many more years and due to his perseverance and dedication, it is still being celebrated at Phoenix.

FINAL OF AQEEDAT KÉ PHOOL 2009/2010

Subhanallah... Subhanallah!

Such were the words echoing at the Indira Gandhi Centre for Indian Culture, Phoenix on Friday 16th July 2010. On that special night, we were blessed with the Almighty's choicest blessings as we got to appreciate melodious Naat Shareef from the innocent and pure hearts of ten young children aged between 8 and 15 only.

As has been customary since the last 3 years now, the Urdu Speaking Union has once again, with the collaboration of the Mauritius Broadcasting Corporation, presented to the Mauritian population the well-awaited Aqeedat ké Phool. From 208 eager participants in the preliminaries, the jury has had the challenging task of picking out the ten best for the finals.

Syed Rehan Qadri, reknown Pakistani Naatkhan and Tasleem Sabri, anchor of ARY QTV patterning on the occasion

This time, Aqeedat ké Phool came with more grandeur and pomp. For the occasion, no stone was left unturned and every detail was meticulously prepared for the visit of two distinguished guests which will surely leave deep tremors within the hearts of Aashiqaane Rassool and will mark the memory lane of spirituality and Urdu in Mauritius. Indeed, we had the honour of welcoming Syed Rehan Qadri, reknowned Pakistani Naatkhan and Tasleem Sabri, anchor of ARY QTV in our midst.

The event was attended by crowds of Aashiqaane Rassol and followed on television by many more. We were all holding our breath throughout the event, all eager to be acquainted with the name of the winner although in the real sense of the word, all participants since the very first preliminaries have turned out to be winners in terms of Allah's and his beloved Prophet's blessings and favours.

After the performance of the ten finalists and our two distinguished visitors, the commendable jury came to the conclusion that the most deserving participant was indubitably the eight year's old Mohammad Hishaam Juman of Port-Louis. Indeed he has delighted us all by his young, energetic and unfaltering voice and his ease in front of the audience and the glaring lights of media cameras. He truly deserved the invaluable reward which awaited the winner of Aqeedat Ké Phool in form of a Naat training in the prestigious Pakistan Naat Academy amongst others.

Mohammad Hishaam Juman

We all sincerely hope that such zeal be renewed year after year amongst the young generation for the long life of our Aqeedat and culture.

Long live Aqeedat Ke Phool!

Anjumah Rastoola

ABDUL HAMIDKHAN JAFFARBEG M.B.E

G.M. Ismail

Mauritius has produced many a local singers that have proved the mettle of their pasture by being a craze with the public. There was a time when a marriage celebration was always held with the organisation of a "raat jagah" reciting naat, singing ghazal geet, sehra and other types of songs on the eve of the ceremony. It was here that many such singers have risen to popularity and carved a name for themselves. Abdul HamidKhan Jafferbeg possesses a voice that suits all types of songs, especially naat, ghazal and qawali. He was always on demand and invited to sing in almost every nook and corner of the island. The MBC TV never missed to include him among the top singers on the occasion of Eid-Ul-Fitr, Eid-Ud Doha, Yaum-Un-Nabi and other festivals, including those pertaining to other communities. He was always invited to sing on Independence Day, Diwali etc.

Mention should be made of the fact that he sang on the occasion of Sir Raman Osman's nomination as the first Mauritian Governor General.

He also sang at functions held in the presence of Sir Seewoosagur Ramgoolam, Renganadon Seeneevassen and other dignitaries. They did congratulate him for his vocal interpretation of such great poets like Iqbal, Ghalib, Mir and others. On account of this fact, Mohammad Rafi and other great singers were pleased to be photographed by his side.

Jaffarbeg received the insignia of M.B.E. on 25th April 1979 for services rendered in the field of music and songs. His patriotic songs are indeed very touching.

Jaffarbeg was asked to sing at a cultural show at the Queen Elizabeth College to welcome Mrs Indira Gandhi in Mauritius which was indeed a great honour for a Mauritian to do so.

Jaffarbeg founded the "Urdu Cultural Committee" for the promotion of Culture and Urdu Literature. He was even invited by Father Souchon to sing in the Immaculee Conception Church and the Marie Reine de La Paix Social Centre for a multi-cultural event having the following as theme: "Le Miracle de L'Unité Mauricienne" where Muslims, Christians and Hindu Priests took the floor.

On the occasion of the United Nation's Day, an International Nite was held under the aegis of the Rotary Club of Port Louis at the Plaza Theatre on Saturday 16th October 1971. The Urdu Cultural Committee represented the Pakistan High Commission which won the 3rd place, thanks to the participation of Abdul Hamid Khan Jaffarbeg, after the United States of America and France.

Mr Jaffarbeg has registered the first Urdu album with "Tere dar par jao aashiq ko" on the recto and "Dil mat tapak se" on the verso. Especially people who are conversant with the Urdu Language like to listen to Jaffarbeg for his Urdu pronunciation, when the poetry of Ghalib, Iqbal, Mir and so many others with his son Reshad Khan playing on the tablas, fill the air with musical perfume.

The fact that he has sung before Presidents, Prime Ministers and other VIPs while entertaining both professionals and laymen, is enough to prove that this great lover of music has marked history as a great singer who has brought international fame to Mauritius while being also much loved locally. It is noteworthy that after such a long career as a very gifted singer he was rewarded with a Souvenir Shield for services rendered in the field of music and qawali. This Prize Giving Ceremony was held at the Indira Gandhi Centre for Indian Culture at Phoenix on Saturday 24th July 2010 organised by the Urdu Speaking Union and The National Urdu Institute. As he was ill, his son Reshad Khan Jaffarbeg, an excellent tabla player who always accompanies his father on the harmonium, received the trophy on behalf of his father.

Mr Rashad Jaffarbeg receiving the Jamaat Urdu Award on behalf of his father Abdul Hamidkhan Jaffarbeg

It does justice to the adage "tel père, tel fils" as they have both won the esteem of music lovers for being exponents of good qawali, ghazals and geet etc. At times, while sitting on the carpets we do hear music in the air and the Indian raagas make us feel that we are in the court of Ackbar, the Moghul Emperor.

La Pluriculturelle Six Nouvelle Chaines Télévisées

H.R. Abdul Kaiuom

Voici destin de la nature où rien n'est oublié, comme on le voit sur la branche. Pas moins de six chaines additionelles lancées à partir de notre maison à Forest- Side où l'on parle de Tamil, Telegu, Marathi, Urdeu, Mordarin, Sans compter la chaine radio Best FM venue s'y ajouter. Le PM en personne a procédé, ce 4 Octobre, audit lancement pour répondre aux aspirations de chacun telles qu'elles a été exprimées par nos différent groupes presents.

Côté culture donc, ainsi que nous l'avons toujours insinué, Maurice reste à l'avant-garde par rapport à tout le voisinage de notre region. Ce qui se reflète bien, non seulement sur nos antennes, mais aussi, et surtout, dans nos institutions, dès la maternelle aux classes terminales, où tout se fait de la façon la plus naturelle, dans le respect d'autrui. C'est dans cette mesure qu'on peut parler de pluriculture.

Winner of the Aqeedat ke Phool (Naat Competition) in Pakistan

Muhammad Hisham, the winner of the Aqeedat ke Phool Naat Competition

Jumun Muhammad Hisham, the winner of the Aqeedat ke Phool Naat Competition held in June 2010, returned to Mauritius after having received successful training for a period of 2 weeks in Naat Recitation at the Arts Council of Karachi. During his stay in Pakistan Hisham had the opportunity to participate in various programmes. Hisham performed on the occasion of Eid Milad Un Nabi at IGCIC on 26th February 2011 in a programme organised by the Urdu Speaking Union in collaboration with the IGCIC and theMunicipal Council of Vacoas/Phoenix. He was very much praised for his performance.

Editorial Board

Editor-in-Chief:
Ghulamahmad Aumeer

Members:
Abdool Rassool, Sheik Hassenji Allaudin, Malick Gaudoo, Nazima Gaudoo, Khadir Issac, Goolam Mohamad Mungroo, Said

JANAB TWAHER DHOOMOON AS I KNEW HIM
By Anwar Dustmahomed

Doctor Allama Mohammad Iqbal once said:

Jahaan-e-ra digaron kard yak mard khood aagaahey

(That a single man with a developed Self has worked a revolution in the World)*

I would here like to refer the world* of that of a single, ordinary and sensitive person in the name of Late Muhammad Twaher Dhoomoon. Though his world was very tiny, yet it was filled with sincerity, goodness, generosity, kindness, bravery, magnanimity and, of course, the extreme love for Urdu language which he had at heart till his last breath.

I still recall, whenever I went to meet him, be at home or at the Jawaharlall Nehru Hospital, some Urdu books lay by his side; he was always writing something and once he told me:

"kya paaega tu parh ke adeebon ke fassané
Fursat ho to phir chehre gharibon ke parha kar."
(Twaher Dhoomoon)

What will you acquire reading history of writers,
Have time to read the face of the poor

Janab Dhoomoon, as he was affectionately known to everyone, was at the dusk of life, stricken by cancer - a disease he had been battling for the last two years of his life during which he stayed confined to his bed. Even then, every time I happened to visit him, I found in him a new conviction to combat life. Janab Dhoomoon left this world on 11th July 2010 at the age of 71.

His passion for Urdu language:

Kehta to bahut kuch hé tu Urdu ké Zimn mein
Urdu sé gar mohabat hé to Urdu mein kaha kar...
You say a lot regarding Urdu,
If you have love for Urdu, say it in Urdu ...

This verse, according to me, unveils his passion for the Urdu Language. It would be more interesting to know the event that had driven him towards acquiring more knowledge about this language. Once he told me:

"Ek din hamaré Mamou Habib Miyan Soobratty né baaton baaton mein kaha ke 'Mujhé neend aa rahi hé'... Mein (Janab Dhoomoon) ne ounhein Jawran toka ke aap mard hein, aapko kehna chahiyé tha 'mujhé neend aa rahá he'... 'Unhon (Mamou Soobratty) ne mujh sé kaha ke pehlé urdu seekh kar aao phir mujhsé baat karna'...

This event indeed acted as a catalyst for Janab Twaher that pushed him to study Urdu up to Adeeb Kamil. Consequently he sat for O-level not only in Urdu but also in Hindi and Arabic Languages. Soon he joined the National Urdu Institute and formed part of the Anjuman Taraqi Urdu, whereby Urdu writers used to meet at least once in a month to discuss and exchange views about their Urdu writings. Following are some writings of Janab Twaher Dhoomoon:

Ashk –e- Nadawat	**(Play) 1985**
Ab Dilli Door Nahin	**(Play)**
Miss Eve	**(Nazm)**
Shagird	**(Short Story)**
Khizan mein Pl kar jaman houni hein	**(Ghazal)**
Talaash-e-paiham	**(A collection of Urdu poetry) 2005**

Besides, at his level, he established the Muslim Literacy Circle of Camp Diable, the Urdu and Arabic Academy in his own locality. He had been active in social and religious activities of his region.

My first acquaintance with Janab Twaher dates back to approximately one decade ago when I met him at the National Urdu Institue during the Annual Urdu examinations. Since then, we had been keeping in touch and I used to phone him for advice which he had never refused; instead, he readily volunteered to guide me in my further studies. Here I should underline that every time I met Janab Twaher, I learned many things.....what I appreciated most in him, is his outspokenness. I paid him a visit one day at the Jawarhar Lall Nehru hospital when he was complaining about human ingratitude, I still recall telling me... 'Anwar I am feeling ignored and abandoned ....' and tears started rolling down his cheeks..., when asked the reason for that, he replied: I wish I could have done something for Urdu...

Jaané walé kabhi nahin aaté
Jaané walon ki yaad aati hein .....
Those who depart never come back
But , their remembrance keeps on coming back

For me, the demise of Janab Twaher has been a great loss for Urdu in Mauritius. He believed in goodness and sincerity. These qualities will always remind us of a great personality that was Twaher Dhoomoon. The domain of Urdu in Mauritius will always be indebted to this Jewel of Camp Diable.

May the Almighty Allah keep his soul amongst the pious and always keep him under the shadow of His mercy.

Kal rahein ya na rahein hum, aao ye mangein duah
Ta- Aabaad Kashti-é- Urdu ka rahe ye na khuda
Whether tomorrow I am here or not, let us make this prayer
That the ship of Urdu always sails on.....

(Twaher Dhoomoon)

ایک تجربہ

ایجاز رحمان علی

ہندوستان میں طالب علمی کے زمانے میں دسمبر کی چھٹیوں کے دوران، میں اور میرے دوستوں نے تامل ناڈو گھومنے کا پلان بنایا۔ ۲۲ دسمبر ۲۰۰۲ کی رات ہمیں کی وی ریڈیے ایکسپریس سے تامل ناڈو جانے والی اس پیکج کی ٹرین پکڑنی تھی۔

ہم اس بات سے بخوبی واقف تھے کہ ٹرین اکثر دیر سے روانہ ہوتی ہے۔ اس لئے ہم بہت آرام سے مقررہ پلیٹ فارم پر دس بجے پہنچے۔ کچھ کے بعد ہمارے ہوش اڑ گئے۔ "ارے یہ تو جانے والی ہے!" میرے ایک دوست الیشیک نے کہا۔ ٹرین روانہ ہو رہی تھی اور بہت جلد رفتار پکڑنے والی تھی۔ ہم پانچوں دوست گھبرا گئے اور دوڑتے دوڑتے آخرکار پچھلی ہوئی ٹرین پکڑلی۔

یہ ایک چھوٹا واقعہ ہے، جو آج سے تقریباً چھ سال پہلے ہمارے ساتھ گزرا ہے۔ کرداروں کے ہم الطاف، اعتیاط، بدل دیے گئے ہیں۔

اس ٹوٹے سفر میں میرے ساتھ میرے دوست نارش، پروین، کملا اور الیشیک تھے۔ ہم موریشس سے تھے اور دہلی میں پڑھتے تھے۔ ہمیں چینائی میں ایک گروپ میں شامل ہونا تھا جو ہمیں تامل ناڈو گھمانے والا تھا۔ سب نے دہلی چنئیں کے بارے میں سوچ رہے تھے اور ان کے چہرے خوشی کی چمک سے منور تھے۔ میرے بھی دل میں خوشی کی ایک عجیب لہر دوڑ رہی تھی۔

دہلی سے چینائی کا سفر ڈھائی دنوں کا ہے۔ پہلی بار میں اتنا طویل سفر طے کر رہی تھی۔ لیکن دوستوں کے ساتھ تو وقت ہوا میں گزر جاتا تھا۔ اس لئے میں گھبرائی نہیں۔ ہم بچوں نے ٹرین میں خوب مستی کی۔ طرح طرح کے کھیل کھیلے۔ ساتھ میں سفر کرنے والے دوسرے مسافروں کا مذاق اڑایا اور خوب کھانا کھایا۔ آج بھی وہ دن یاد کرتی ہوں تو میرے دل میں تجسس و اشتیاق کا ایسا سیلاب امڈتا ہے، جس کو میں الفاظ میں ڈھال نہیں سکتی۔ تیسرے دن جب ٹرین تامل ناڈو کی ریاست میں پہنچی تو میری بے چینی اور بڑھنے لگی۔ پہنچنے سے حالت خراب ہو رہی تھی۔ اوپر سے بہت تھکان بھی محسوس ہو رہی تھی۔ شاید یہ ایک طرح سے آنے والے خطرے کا انذیشہ تھا۔

۲۴ دسمبر کو ہم چینائی پہنچے۔ اگلے دن ہمیں گروپ کو رپورٹ کرنا تھا۔ ہم نے ایک رات کے لئے ہوٹل میں قیام کیا۔ ہم شام تک چینائی کے ڈھیر سارے مشہور سی فوڈ (sea food) کھانے کا مزہ لیتے رہے اور رات کے کھانے میں تکیزے کھائے۔ کئی دنوں بعد فوڈ کھانے کا مزہ مجھ اور تھا۔ میں دل ہی دل میں سوچ رہی تھی کہ وہ کتنی تخیلی ناپاب شے ہے۔ ہم گھر سے اتنے دور تھے، پھر بھی تنہائی کا احساس نہیں تھا جب دوست سکھ اور دکھ میں آپ کے ساتھ ہوں۔

آخرکار وہ دن آ ہی گیا جس کا ہمیں انتظار تھا۔ ہم صبح جلدی تیار ہوئے اور تال ناڈو ٹورزم پہنچے۔ وہاں پہلے سے ہی مختلف ممالک کے طلباء موجود تھے جو ہمارے ہم سفر تھے۔ یہ ۲۵ دسمبر کی بات تھی۔ ہمیں چینائی شہر گھمایا گیا۔ آخر ہم مارینا بیچ (Marina beach) گئے۔ مارینا بیچ، گائنہ کے مطابق دنیا کا دوسرا سب سے بڑا ساحل ہے۔ کئی منٹوں بعد سمندر میں کھیلنے کا موڈ ہی بگھڑ اور تھا۔ جب غروب آفتاب کا عکس نیلے پانی میں پڑا تو دل میں ایک کسک سی جاگ اٹھی۔ کاش ہم اسی طرح سمندر کے کنارے رہتے!

جب ہم واپس لوٹ رہے تھے تو میں مزعر کے ساحل کو دیکھ رہے تھے۔ میں من ہی من سوچ رہی تھی کہ جو لوگ سمندر کے کنارے رہتے ہیں کتنے خوش نصیب ہوتے ہیں۔ 'اوم بچالے، اوم بچالے' یہ گانا ان دنوں کافی چل رہا تھا۔ ہم سب کھلی ہوا میں آگ کے ارد گرد اس گانے پر ناچ رہے تھے۔

کرسمس کی رات تھی اور ہم اپنے دوستوں کے ساتھ اچھا وقت گزار رہے تھے۔ ایک دوسرے سے جان پہچان ہو گئی تھی اور خوشیاں کا عالم چھایا ہوا تھا۔ سب بہت خوش تھے۔

پروگرام کے مطابق ہم اگلے دن پانڈی چیری گئے۔ یہ درحقیقت ایک انوکھا اور نہایت دلفریب شہر ہے۔ وہاں کے لوگ فرنچ بولتے ہیں۔ بہت صاف ستھری جگہ بھی ہے۔ پانڈی چیری کا ساحل بھی بڑا پیارا ہے۔ خدا کی اس قدرت کے سامنے انسان ڈنگ رہ جائے۔ جب موجیں پتھروں سے ٹکرا رہی تھیں دل اور دماغ کو سکون پہنچ رہا تھا۔ اس وقت آنکھیں بند کریں تو بہشت کا تصور بآسانی کیا جا سکتا تھا۔

رات کا کھانا ایک شاندار طعام خانے کی چھت پر لیا گیا۔ کھانے کے بعد کافی دیر تک ناچ گانے کا پروگرام چلتا رہا۔ ہم دیر رات کو تھکان کی حالت میں اپنے ہوٹل واپس پہنچے۔ میں تکیہ پر سر رکھتے ہی نیند کی گرفت میں آ گئی۔

میں نیند میں آوگھرنے لگی۔ مجھے اچانک اپنے کانوں میں شدید درد کا احساس ہونے لگا۔ درد کا احساس بڑھتا گیا اور میں نیند سے بیدار ہو گئی۔ میری کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ کیا ہو رہا ہے۔ جب درد بڑھتا گیا تو پتہ لگا کہ میرا ایک دانت پیچھے کے دائیں طرف سے نکل رہا ہے۔ مجھے ایسا درد پہلے کبھی نہ ہوا ہے۔ میں گھبرا گئی۔ گھڑی دیکھی تو رات کے چار بج رہے تھے۔ درد کے مارے میری آنکھوں سے آنسو نکل رہے تھے۔ میں آہ وزاری کرنے لگی۔ اس سے کمرہ میں سوئی ہوئی کملا کی آنکھ کھل گئی۔

"کیا ہوا؟" کملا نے پوچھا۔

میں نے سارا حال کہہ سنایا۔ کملا نے درد رکھتے ہوئے پہلے مجھے اپنے تسلی بخش الفاظ سے چپ کرایا۔ پھر مجھے دوا دی لیکن اس سے بہت کم راحت ملی۔ درد میرے منہ میں بڑھتا جا رہا تھا۔ پھر بھی میں نے زبردستی آنکھ بند کر کے سونے کی کوشش کی۔ سات بجے پھر میری آنکھ کھلی۔ ہم اس دن کے لئے تیار ہوئے۔ تاجور شہر کے لئے روانہ ہونا تھا۔

میری طبیعت میں کوئی سدھار نہیں آیا تھا۔ اب تو درد سے بخار بھی ہونے لگا تھا۔ منہ کھولنے میں بھی دقت ہو رہی تھی۔ ناشتے کے وقت مجھ سے کھایا بھی نہیں جا رہا تھا۔ میں رو پڑی۔ سب میرے پاس آئے اور مجھے تسلی دینے لگے۔ میں نے گائڈ سے کہا کہ ناشتے کے بعد ہم ہسپتال چلیں گے۔

ہماری بس ایک بڑے ہسپتال کے سامنے رکی۔ میں، میرے دوست اور گائڈ باہر نکلے۔ ہسپتال کی عمارت بہت بڑی تھی اور پرانی بھی لگ رہی تھی۔ ہم لوگ اندر جانے لگے کہ دروازے پر کھڑے چوکیدار نے ہمیں روکا۔ اس نے گائڈ سے تامل میں صرف اتنا بتایا کہ ہسپتال کو emergency کی وجہ سے بند کر دیا گیا ہے۔

گائڈ نے پھر کہا کہ جب راستہ میں کوئی دوسرا ہسپتال آئے گا تب ڈاکٹر سے معائنہ کرائیں گے۔ حالات کے آگے مجبور مجھے، زہر کا پیالہ پینا پڑ رہا تھا۔ میرا درد بڑھتا جا رہا تھا۔ میں نے ایک اور گولی کھائی اور بس میں میں نے سونے کی ناکام کوشش کی۔

بس ایک پل پر سے گزری تو میری نظر کچھ لوگوں پر پڑی۔ پل ایک دریا پر تھا۔ وہ لوگ دریا کی طرف دیکھ رہے تھے۔ ان کی نظریں جیسے دور کوئی چیز تلاش کر رہی تھیں۔ مجھے یہ بات کافی عجیب لگی۔ آگے چل کر ایک دو پل اور تھے اور وہاں بھی یہی منظر دیکھنے کو ملے۔ پھر ہم ایک گاؤں میں پہنچے۔ وہاں کا ماحول بالکل خیز تھا۔ لوگ ادھر ادھر بھاگ رہے تھے، چلا رہے تھے۔ بے اطمینانی کی ہی کیفیت پھیلی ہوئی تھی۔ میں کچھ گھبرائی۔ پھر ہمیں ایک اور دریا نظر آیا جو کافی چوڑا تھا۔ اس دریا میں پانچ سو میٹر کی دوری میں کافی تیز رفتاری سے دریا میں موجیں اٹھ رہی تھیں اور دو لہریں گاؤں کا رخ کر رہی تھیں۔ ہم سب کے ہوش اڑ گئے۔ اس کا مطلب یہ تھا کہ کچھ پل میں یہ تمام آبادی پانی کے زد میں آنے والی ہے۔

ہم نے کچھ مقامی لوگوں کو اپنی بس میں جگہ دی تا کہ ہم ان کو محفوظ جگہ پر پہنچا سکیں۔ مجھے اچھی طرح سے ایک عورت کا چہرہ یاد ہے جو اس بس میں بیٹھ بلک بلک کر رو رہی تھی۔ اس کے پاس بیٹھا ہوا اس کا ایک چھوٹا لڑکا تھا۔ وہ سانولے رنگ والی عورت تامل ہی تھی کہ اس کا ایک اور بیٹا جو شاید سو رہا تھا، پھنس گیا۔ اس قسمی سنامی ماں کا شوہر پھنسے افراد میں سے بھی پھنسا ہوا تھا۔ اب تک اس کا بھی کوئی اتا پتا نہیں تھا۔

یہ تمام مناظر دیکھ کر مجھے لگا کہ ابھی ہی میں درد کے مارے تڑپ رہی تھی لیکن ان کے دکھ کے سامنے میرا دکھ کچھ نہیں۔ ان لوگوں کی تو پوری دنیا اجڑ رہی تھی۔ ان کا گھر بار، مال و دولت، زمین جائداد سب کچھ وہ خطرناک موجیں اپنی آغوش میں سمیٹ رہی تھیں۔ یہاں تک کہ اپنے اعزا و اقارب سے بھی بچھڑ رہے تھے۔

میں نے پہلے کبھی سونچا نہیں تھا کہ میں ایک ایسی قدرتی بربادی کے روبرو ہوں گی۔ سب کچھ اتنی جلدی میں ہوا کہ اس وقت کچھ سوچنے کا موقع نہیں ملا۔ سونامی کے یہ مناظر ..... مجھے یاد رہے گی۔

میرا درد تو کم ہو لیکن میرے دماغ میں صرف سونامی کے خطیب کھ تھا دیتی تھیں۔ ..... میں آج بھی خدا کا شکر ادا کرتی ہوں کہ سونامی کے اس دردناک حادثے میں اور میرے ساتھی صحیح سلامت نکل آئے۔ ہماری بس بھی اسی پل اور اسی گاؤں سے گزری تھی جو کچھ گھنٹوں میں سمندر کی لپیٹ میں آنے والے تھے۔

غزل

از سعید خیاں جان

آسماں پر کہیں بادل نہ تھا، برسا کیے
جو طرف دیکھا کیے، صحرا ہی دریا کیے

کوئی طوفاں تھا نہ موجوں کا تلاطم یارب!
پھٹتے پھٹتے یہ سفینہ مرا ڈوبا کیے

غم نہیں ان کو کہ پتھر پڑے کتنے مجھ پر
غم تو اس کا ہے کہ وہ خود ہوئے رسوا کیے

اس سے پہلے کہ زباں کھولوں مجھے چپ دے دے
ہونٹ میں تجھ سے کوئی بات بھی کیے کیا کیے

کھڑکیاں بند تھیں، دروازے مقفل تھے سبھی
آخر اس گھر میں وہ کافل مرا آیا کیے

بے سہاروں کی رفاقت میں رہے ہم ہر دم
اب ملے بھی تو ملے ہم کو سہارا کیے

مجھ کو لوگوں نے تو جوڑا ہے ترے نام کے ساتھ
کس کا منہ بند کروں، روکوں یہ دنیا کیے

ہم ستم گم تو نہ تھے ذیرت کی راہوں میں سعید
خاک میں ملتے ہی ہم ہو گئے تنہا کیے

جشنِ عید میلادالنبی ﷺ

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

بتاریخ ۲۹ فروری بروز پیر دارالعلوم علیمیہ کالج کے وسیع و عریض میدان میں عشاقانِ نبی و محبانِ رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی موجودگی میں جشنِ عیدمیلادالنبی صلی اللہ علیہ وسلم منعقد کیا گیا تھا۔ ہر سال کی طرح اس سال بھی بڑی تعداد میں جزیرے کے کونے کونے سے غلامانِ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم اظہارِ محبت کرنے کے لئے تشریف لائے تھے۔

سامنے نو بچے شامیانے کی تمام کرسیوں پر جانِ نثارانِ مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم جلوہ افروز تھے۔

پہلے دن پہلے موری شفٹس کے وزیرِ اعظم نرین چندرارام تشریف لائے۔ پانچ منٹ بعد ہی صدر موری شفٹس سر انیرودھ چٹھاتھ بھی تشریف لائے۔

نظامت کے فرائض جناب صابر گوہر نے بحسن وخوبی پروگرام انجام دیئے تھے۔

اس مقدس تقریب کا آغاز قرآن مجید و فرقان حمید کی چند آیتوں سے کیا گیا۔ تلاوت کا شرف جامع مسجد کے امام حضرت علامہ و مولانا حافظ وقاری فقیہ علی نورانی دامت برکاتہ العالیہ کو حاصل ہوا۔ بڑی پیاری آواز اور منفرد انداز میں قاری صاحب نے قرآن کریم کی تلاوت کی۔

حبیب اللہ فیضی صاحب علیمیہ کالج میں نعت سناتے ہوئے

تلاوتِ قرآن پاک کے بعد صدر جلسہ نے دارالعلوم علیمیہ کے ایک ہونہار طالب علم کو دعوت دی۔ مفتی رسول صلی اللہ علیہ وسلم میں سرشار اس طالب علم نے قصیدہ بردہ شریف کے چند اشعار پیش کئے۔ عوام بھی جھوم جھوم کر قصیدہ ساتھ ساتھ پڑھتے رہے۔ اس کے بعد صدر جلسہ نے پیش آرگنائزر حلقہ قادریہ اشاعتِ اسلام اور دارالعلوم علیمیہ کے چیئرمین جناب یوسف جوئس کو دعوتِ کلام دی۔ لیکن یوسف جوئس نے معذرت پیش کرتے ہوئے اپنا پیغام جناب انور جوئس سے پہنچایا۔ پیغام کے بعد ہندوستان سے تشریف لائے ہوئے نعت خواں حبیب اللہ فیضی نے اپنے منفرد انداز میں اپنی ہی لکھی ہوئی نعت کا گلدستہ پیش کیا۔ حضورِ سرکارِ مدینہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت میں ڈوب کر یہ شعر پڑھا، بات رخسار کی آگئی تو واہ کی داد گویا کر دیا ہوں۔ ہم گورنمنٹ آف انڈیا کے سیاسی معمون و مسکور ہیں۔ کہ ہر سال باقاعدگی سے ہوا سے اس خصوصی پروگرام میں نعت خواں کے نام تجویز کرتے ہیں جن سے تلاوتِ محفل کی رونق دوبالا ہو جاتی ہے۔

ورلڈ اسلامک مشن کی جانب سے ہر سال کی طرح اس سال بھی انور اور اشفاق ابراہیم موری شفٹس تشریف لائے اور اپنی نعتوں سے اہلِ محبت کے دلوں کو معطر کیا۔ پونے گیارہ سے گیارہ بجے تک واحدنی سنی سنتر کے قوالی قدیر، مبلغ لبنان سے آئے ہوئے شیخ خالد کے نورانی اور عرفانی وعظ سننے کا موقع ملا۔ انہوں نے ولادتِ والدات کے معجزے جو حضرت آمنہ رضی اللہ عنہا نے مشاہدہ کیا، اس پر روشنی ڈالی۔ اس کے بعد صدر جلسہ نے اپنی پیاری مسز ڈاکٹر اختر رشیدہ فیاض جان کو دعوتِ کلام دیا۔ آپ کی تقریر کا عنوان عید میلادالنبی صلی اللہ علیہ وسلم اور سیرتِ رسول پر تھی تھا۔ کامل ترین انسان وہی ہے جس کا اخلاق اچھا ہے۔ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے نقشِ قدم پر چلنا چاہیئے۔

اس تقریر کے بعد وزیرِ اعظم نرین چندرا رام غلام نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی پر روشنی ڈالی۔ مکی زندگی پر روشنی ڈالتے ہوئے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ نے بہت سختیاں کا سامنا کیا۔ مثلاً طائف میں تبلیغ کے دوران لہولہان ہوئے، خود ان کے اپنے خاندان سے سختی تکلیفیں اٹھائی پڑیں، پھر بھی آپ ایک ایسی ہستی ہیں کہ صبر کا دامن ہاتھ سے جانے نہ دیا۔ ہمیں بھی ان کے نقشِ قدم پر چلنا چاہیئے۔

وزیرِ اعظم نے نہایت فخر کے ساتھ یہ خبر سنائی کہ پی ایم آفس میں ایک گمنام خط و کتابت ہے جس میں یہ بات واضح طور پر لکھا ہے کہ کچھ لوگ حضرت علامہ شاہ احمد نورانی صدیقی کا موری شفٹس میں آنا پسند نہیں کرتے۔ یہ سن کر حاضرینِ جلسہ کے چہروں پر افسردگی کے آثار نمایاں ہوئے۔ پھر وزیرِ اعظم نے کہا کہ اگر کوئی کچھ کہنے کی جرأت کرتا ہے تو وہ سامنے آئے۔ پردے کے پیچھے رہ کر بات نہیں بن سکتی۔ اور انہوں نے وعدہ کیا کہ مستقبل قریب میں مولانا اس پھر سے ہمارے درمیان روشن عید میلادالنبی صلی اللہ علیہ وسلم میں شرکت کریں گے۔

وزیرِ اعظم کے بعد صدر موری شفٹس سر انیرودھ چٹھاتھ نے اپنا سبق آموز اور بیدار فکر پیغام سنایا اور ساتھ ہی ساتھ تمام مسلمانانِ موری شفٹس کو عیدمیلادالنبی صلی اللہ علیہ وسلم کی مبارکباد پیش کی۔ پروگرام کے اختر میں صدر جلسہ نے ان نمایاں شخصیت کو دعوت کلام دیا جو ہر دلعزیز، عالم مقبول، روحانی رہنما، سفینہ کے ناخدا، فی زمانہ پاسبانِ مسلک امام احمد رضا، زینت بزم اہل سنت، رئیس علم التفسیر، استاذ العلماء، و الاٰ، ڈاکٹر دارالافتاء امام وخطیب جامع مسجد پورٹ لوئس حضرت علامہ مفتی محمد اسحاق قادری رضوی دامت برکاتہ العالیہ۔ ان ساری خوبیوں کے ساتھ ساتھ متواضع، شریف النفس اور عالم باعمل بھی۔ ان کے بیشمار تلامذہ ان کے علم وفضل، ان کے دینی تصلب اور ان کے علم و فضل، ان کے دینی تصلب اور ان کی تقوی شعار زندگی کا آئینہ ہیں۔ آپ کی شخصیت ایک ایسی واضح اور کھلی ہوئی کتاب ہے جس سے علم، معانی وتفاسیر کے راز حل ہوتے چلے جاتے ہیں۔ ان کی تقریر سے علم وعمل اور حکمت ودانائی کا درس ملتا ہے۔ رموز و نکات سامعین کے سامنے باآسانی سے کھلتے ہیں۔ جیسے عقل میں بات بٹھانے کا جز اللہ کی طرف سے ایک خاص ذہن ہے۔ مفتی اسحاق صاحب کی عظیم شخصیت ایک پیمانۂ نور ہے جس سے منزل کی طرف راہنمائی حاصل کی جا سکتی ہے۔ اپنے لوگ روز روز پیدا نہیں ہوتے۔ صدیوں میں کسی کی خوش نصیبی میں اضافہ کرتے ہیں۔ یہ جامع مسجد مدورائیس کی خوش نصیبی ہے۔ الحمدللہ۔

ہر تشکی ادھورے کا ایک حوالہ ہوتا ہے۔ طالب علم اسی حوالے سے جانا پہچانا جاتا ہے۔

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے صبر واستقلال کا وہ درس دیا کہ رہتی دنیا تک یادگار رہے گا۔ کسی زندگی کس مصیبت سے کئی۔ لیکن دیکھنا یہ ہے کہ کس صبر واستقامت سے کاٹی۔ ہزاروں درود وسلام ہوں اس انسانِ کامل پر جس نے انسان کو غلامی سے نجات دلائی۔ خدا کے آگے جھکایا اور انسان کو انسان کے ساتھ انسانوں کی طرح رہنا سکھایا۔ جس نے سب کو محترم بنا کر آسمان کی بلندی تک پہنچایا۔

حضرت کی تقریر کا عنوان سورہ الرحمٰن رہا۔ حضرت نے اس باب میں خلق الانسان علمہ البیان کی خوب وضاحت سے دل و دماغ کو روشنی بھی فرمایا۔

آخر میں حضرت نے ہمیں سورہ الرحمٰن کی تفسیر پڑھنے کی تاکید فرمائی۔ پھر بچے صلوٰۃ وسلام اور دعا سے جلسہ اختتام پزیر ہوا۔

تمام حاضرین کے لئے ظہرانے کا بھی انتظام کیا گیا تھا۔ کھانے کے بعد ظہر کی نماز باجماعت ادا کی گئی۔ جشنِ عیدمیلادالنبی صلی اللہ علیہ وسلم مبارک۔

سالانہ اردو مقابلے

اس سال اردو اسپیکنگ یونین کی جانب سے قومی سطح پر اردو کے مقابلے بتاریخ ۱۳ اور ۱۴ اور ۲۶ مارچ ۲۰۱۱ء کو سرکلی انڈیا گاندھی کالج اور اسلامک کمپرول سنٹر میں منعقد ہوئے۔ مقابلوں کی تفصیلات حسب ذیل ہیں:

مقابلہ	جماعت
۱۔ خوشخطی	پانچویں جماعت
۲۔ قصہ گوئی	پہلی جماعت
۳۔ انگلش	قارئم ۱، ۲ اور ۳
۴۔ رپورٹ نگاری	قارئم ۴ اور ۵
۵۔ تقریری مقابلہ	انگلش۔ ہندی

مندرجہ بالا اردو مقابلوں میں اس سال ۵۰۰ طلباء نے حصہ لیا۔ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ طلباء میں اردو پڑھنے کی دلچسپی بڑھ رہی ہے۔ موقع کا فائدہ اٹھا کر، ہم ان تمام اساتذہ کرام کا شکریہ ادا کرنا چاہتے ہیں جنہوں نے براہِ راست یا بالواسطہ ان مقابلوں کے اہتمام میں تعاون کیا۔ خصوصاً قابلِ ذکر ہے کہ ہر سال یو۔ایس۔ پی کی طرف سے قومی سطح پر یہ واحد اردو کے مقابلے ہیں اور یہ اردو اسپیکنگ یونین کی خاص سالانہ سرگرمیوں میں بھی شمار ہوتے ہیں۔

امید ہے کہ آئندہ بھی اساتذہ اور طلباء ان اردو مقابلوں میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیں گے اور نہ صرف اردو زبان سے اپنی دلچسپی کا مظاہرہ کریں گے بلکہ اس طرح کی سرگرمیوں کے انعقاد میں منتظمین کی بھی ہمت افزائی کریں گے۔

کل رہیں یا نہ رہیں ہم آج یہ تلقین و دعا
تا ابد سرسبز رکھے اردو کا یہ پیڑ ہرا

مرحوم محمد طاہر دومن ۲۱ اکتوبر ۱۹۳۸ء میں بمقام کیاب مورییشس پیدا ہوئے۔ آپ کے والد ماجد ابو طٰہٰ عبدالرحمٰن دومن تھے جنہیں اُنسِ خوبی اور غزل گوئی کا خوب شوق تھا۔ جناب محمد طاہر دومن نے کہا ہے کہ "بچپن کو انہی محفلوں اور صحبتوں سے استفادہ حاصل کرنے کا موقع ملا"۔ آپ نے پرائمری سکول کیاب سے تعلیمی مراحل طے کیے اور پھر ۱۱ سال کی عمر میں آپ کا داخلہ کوئین الزبتھ کالج میں ہوگیا۔ یہاں آپ کی ملاقات جناب عبدالرزاق صدیقی سے ہوئی جو آپ کے ہم جماعت بھی تھے اور ہم مکتب بھی۔ ان کی صحبت میں آپ کا ذوقِ مطالعہ پروان چڑھا۔ ۱۹۵۶ء میں آپ نے کیمبرج یونیورسٹی سنڈیکیٹ کے تحت سینئر کیمبرج کا امتحان پاس کیا۔ ۱۹۵۷ء میں آپ نے ہائر سرٹیفکیٹ کا امتحان پاس کیا۔ ۱۹۵۸ء میں آپ نے یونیورسٹی آف موریشس سے بی اے کی ڈگری حاصل کی۔ ۱۹۶۰ء میں آپ نے یونیورسٹی آف موریشس سے ایم اے کی ڈگری حاصل کی۔ ۱۹۶۱ء میں آپ نے یونیورسٹی آف موریشس سے ایل ایل بی کی ڈگری حاصل کی۔ ۱۹۶۲ء میں آپ نے یونیورسٹی آف موریشس سے ایل ایل ایم کی ڈگری حاصل کی۔ ۱۹۶۳ء میں آپ نے یونیورسٹی آف موریشس سے ایم اے کی ڈگری حاصل کی۔ ۱۹۶۴ء میں آپ نے یونیورسٹی آف موریشس سے ایم اے کی ڈگری حاصل کی۔ ۱۹۶۵ء میں آپ نے یونیورسٹی آف موریشس سے ایم اے کی ڈگری حاصل کی۔

صابر گودڑ

زندگی جب بھی تری بزم میں لاتی ہے ہمیں

عبداللہ احمد صاحب شاداں بیتاب طبیعت کے مالک تھے۔ ان کے پیر ے پر بھی ہوا تھی کے آبجار فرمایاں نہیں تھے۔ غم بھی ہوتے تو جمیل شاعرانہ پیرہن میں انہیں چھپا لیتے۔ دارالقضاء ایسے معتدل اور خوش مزاج تھے۔ کون کہہ سکتا تھا کہ چالیس سال عدالت برخواست ایک حصہ گزار چکے ہیں

کے لحبوب میں لکھا تھا۔ ایک دن جب پہلے دو رجسٹر کاغذوں سے بھرائی کر عبداللہ احمد صاحب تخت یار ہو گئے تو یہ صرف دنیائے اردو بلکہ قوم مسلم بھی کہنے کے عالم میں مبتلا ہو گئی۔ ایسا محسوس ہوا جیسے فنا ان پھن ہوئے موسم بہار سے محروم ہو گئے۔

عبداللہ احمد صاحب سے شناسائی تقریباً چار دہوں تک پھیلی ہوئی ہے۔ اردو اسٹڈی نیوٹ کی بنیاد پڑنے کے بعد ان سے مسلسل رابطہ قائم رہا۔ ڈاکٹر اے آر صدیقی نے ایک بار کہا تھا: "اگر کوئی کام اس لائق ہے کہ کیا جائے تو پھر اس لائق ہے کہ سلیقے سے کیا جائے"۔ اگر اس قول کا اطلاق عبداللہ احمد صاحب پر ہو تو قطعی مبالغہ نہ ہوگا۔ انہوں نے جس سلیقگی، خوش اسلوبی، بردباری، دوربینی، تدبر اور صلاحیت آمیز انداز سے بالخصوص اردو اور مسلمانان موریشس کے مسائل حل کیے ان کی نظیر بھی مشکل ہے۔ شاید اسی لیے سابق وزیر اعظم سر انیرود جگناتھ نے ان کی اعلیٰ کارکردگی کے ضمن میں پر تحریر کیا تھا کہ وہ "ایک خود ساختہ شخص ہیں"۔

۱۹۸۱ء میں جب خاکسار راقم تعلیم کے بعد علی گڑھ سے آبائی وطن واپس آیا تو ہماری ادبی تنظیم شاداب نگار نے مرحوم یوسفاں پنت آنور، سے ملنے اور مقاصد متعارف کرانے کا اہتمام کیا تھا۔ جس میں بابائے قوم سر شیو ساگر رام بھی بنفس نفیس مہمان خصوصی مدعو تھے۔ میں نے عبداللہ احمد صاحب کو بھی دعوت دی تھی اور وہ اپنی قیمتی مصروفیات کے باوجود شریک محفل ہوئے۔ مدعی اور مدعا علیہ کو کوئی بھی پروگرام ہو موصوف اپنی حاضری، رپورٹ یا گواہ فراہم ضرور کیا کرتے تھے۔ انہوں نے مجھ سے کہا کہ اگر کسی چیز کی ضرورت ہو تو بلا جھجک انہیں بتاؤں۔ میں سمجھ گیا کہ ان کا اشارہ مالی تعاون کی طرف تھا۔ میں نے شکریہ ادا کرتے ہوئے شکریہ کے ساتھ جواب دیا اور کہا کہ سر دست انتظام تنظیم کی طرف سے مکمل ہو چکا ہے۔ مشاعرہ کامیاب رہا اور انہوں نے یہ بھی ڈھیر ساری دعائیں بھی دیں جن سے خوصلہ افزائی ہوئی۔

جب میں ایم اے سال اول میں تھا تو عبداللہ احمد صاحب علی گڑھ تشریف لائے تھے۔ موریشس میں سفارت ہند نے خلافتی پروگرام کے تحت ان کے دورہ ہندوستان کا اہتمام کیا تھا۔

علی گڑھ پہنچتے ہی ان کا شاندار استقبال کیا گیا ۔ وہ اس چاہنے سے ملے۔ بعد ازاں صدر شعبہ اردو میں آئے۔ اس وقت ہماری خوشی کی انتہا تھی۔ شعبے میں ان کے اعزاز میں دوبارہ گرم چائے کا دور چلا گیا۔ وہ قدیم اساتذہ سے ملے جن میں پروفیسر نجم صدیقی، پروفیسر شریف الحسن، پروفیسر اعجاز علی، پروفیسر فرمان فتح پوری، پروفیسر شمیم حنفی، پروفیسر قاضی عبدالستار، پروفیسر قاضی عبدالستار کے صاحبزادے کاظم علی خاں میں طویل سے ملے آئے ۔ خاکسار نے ان کا تعارف کرایا پھر وہ طلباء سے مخاطب ہوئے اور موریشس میں اردو کے حوالے سے فصیح اردو میں بہت ساری معلومات فراہم کیں۔ یہ صاحب اور عیان صاحب کا بطور خاص ذکر کیا گیا جو علی گڑھ سے تعلیم حاصل کرنے کے بعد دور دراز اس خطے میں صبح اردو روشن کیے ہوئے ہیں ۔ علی گڑھ کے اساتذہ کو یہ باز تھا کہ ان کے شاگرد سرزمین موریشس میں اردو کی ترویج، اشاعت میں کوشاں ہیں۔ عبداللہ احمد صاحب نے واپس جا کر سفیر موریشس کے علاوہ کے لیے مخالف کی بات بھی کی۔ موصوف جہاں بھی جاتے فخامت جثہ، وجاہت اور زبان کو مقدم رکھتے۔ اس حوالے سے بھی وہ تادیر ہمارے دلوں پر حکومت کرتے رہیں گے۔

پورٹ لوئس میں واقع ان کے دفتر میں اکثر جانا ہوا کرتا تھا۔ وہ ہمیشہ تپاک اور خلوص سے ملتے تھے۔ ہماری گفتگو کا دائرہ ادبی، علمی، مذہبی سے متجاوز ہو کر سیاسی اور بین الاقوامی نظریات تک چلا جاتا تھا۔ وہ ہمیشہ یہ جاننے کی کوشش کرتے کہ اندرونی و بیرونی صبح پر اردو کے ضمن میں کیا اور کیا ہو رہا ہے۔ جب رنج الاول کا مبارک مہینہ آتا تو ان کی سرگرمیوں میں اضافہ ہو جاتا۔ قومی سطح پر میلاد النبی کی تقریبات کا اہتمام ہوتا کہ وہ اہتمام کے ساتھ کرتے اور انگریزی کے ساتھ اردو میں بھی تقریر کرتے۔ اپنی اردو تقریر میں اقبال کے نثری اشعار کا حوالہ ضرور دیتے جنہیں مولانا شاہ احمد نورانی صدیقی" سے بہت پسند فرماتے اور داد بھی دیتے۔

۱۹۹۵ء کے بعد میں تشکیل اردو اسٹڈی نیوٹ کو دنیا و بیرون دنیا کی بہت سی اہم شخصیات کے استقبال کا سنہرا موقع ملا۔ شعراء، ادباء، علم کاروں اور فنکاروں کی آمد سے اردو دنیا نہیں بلکہ جزیرہ موریشس پر رونق ہو جاتا اور بھی کے لبوں پر اردو اسٹڈی نیوٹ کا نام ہوتا۔ یاد شبہاں سب کے بس پشت عبداللہ احمد کا ہاتھ ہوتا۔ جس سے طبقہ اردو کے علاوہ دیگر شعبہ جات حیات سے تعلق رکھنے والے استفادہ کرتے اور منصفانہ پر گراموں سے محظوظ ہوتے۔ ان کی پر تکلف ضیافت اور مہمان نوازی دلوں پر ہمیشہ نقش رہیں گی۔ آکسو دیشنز مواقع پر وہ اپنی بیگم مرزیہ مرحومہ اور صاحب زادے شہزاد کو بھی محافل میں ساتھ لاتے اور اس طرح شہزاد کو اردو سے جوڑتے رہتے۔ شاید انہیں اس بات کا احساس تھا اور پریشان بھی تھے کہ مرنے کے بعد گھر کے اردو دشمن کے لیے شجر ممنوعاں وہ کردار ادا نہ کر پائیں جس کا خواب وہ دیکھتے رہے۔ محترمہ کہتے ہیں وقت گیرے زخموں کو بھی بھر دیتا ہے۔ عبداللہ احمد صاحب ہمیں داغ مفارقت تو دے گئے لیکن وقت نے بشارت کر دیا کہ ذات اردو کے چشم و چراغ کو سنوارنے کے لیے شہزاد صاحب اردو والوں کے شانہ بشانہ ہیں اور ہم کہنے پر مجبور ہو جاتے ہیں ۔

یہ زمیں چاند سے بہتر نظر آتی ہے ہمیں

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

موریشس میں قائد اعظم محمد علی جناح کے ایک سو چونتیسویں یوم پیدائش کی عالیشان تقریب

پاکستانی ہائی کمشنر سفیر جناب محمد صدیق میمان خصوصی۔
صدارت اردو میڈیم پورٹ لوئس ڈاکٹر محمد خدا بخش نے کی۔

رپورٹ: اختر بلوچی
ایڈیٹر اے بی این نیوز

یوں تو ہماری دنیا میں قائداعظم سے محبت رکھنے والے لوگ ان کا یوم پیدائش بڑی دھوم دھام سے مناتے ہیں کیونکہ قائداعظم کا شمار دنیا کے عظیم سیاسی راہنماؤں میں ہوتا ہے اور عالمی سیاسی مدبرین اور مفکرین کی صف اول میں ان کا نام ہمیشہ نمایاں ہی ہے مگر موریشس میں قائداعظم محمد علی جناح سے محبت رکھنے والوں کا جوش اور جذبہ دیدنی ہے۔ موریشس میں بھی ان کے مداح ہر سال پروقار تقاریب کا اہتمام کر کے ان کو خراج عقیدت پیش کرتے ہیں۔ اس مرتبہ بھی پورٹ لوئس کے میونسپلٹی ہال میں ایک عظیم الشان تقریب کا بندوبست کیا گیا جس کی صدارت پورٹ لوئس کے لارڈ میئر محترم ڈاکٹر محمد خدا بخش نے کی اور بطور مہمان خصوصی پاکستانی ہائی کمشنر محترم سفیر جناب محمد صدیق اسٹیج پر رونق افروز تھے۔ اس تقریب میں موریشس میں مقیم پاکستانیوں اور قائد کے مداحوں نے بھرپور شرکت کر کے اسے ناقابل فراموش بنا دیا۔

اس تقریب میں جناب محمد صدیق ہائی کمشنر پاکستان نے پاکستانی اور باقی پاکستان کے حوالے سے انتہائی فکر انگیز تقریر کی۔ انہوں نے پاکستان کے اس عظیم قائد کی زندگی پر نہ صرف تفصیل سے روشنی ڈالی بلکہ قیام پاکستان کے حوالے سے خصوصی سیاسی حالات سے بھی حاضرین کو آگاہ کرتے رہے۔ قائداعظم کی دوراندیش اور تجربہ کار قیادت کے مختلف پہلو اجاگر کیے۔ انہوں نے کہا کہ قائداعظم کی ایک خصوصی صفت یہ تھی کہ وہ اپنے عزم اور ارادے کے پختہ تھے اور جس مقصد کی تکمیل کا ارادہ کر لیتے تھے اسے پورا کر کے چھوڑتے تھے۔ کوئی خوف کوئی جبر کوئی لالچ ان کو اپنے مقصد سے نہیں ہٹا سکتا تھا اگرچہ وہ اپنی زندگی کے آخری ایام میں سخت بیمار تھے اور ان کے ڈاکٹرز نے ان کو اس بیماری کی سنگینی سے آگاہ کر دیا تھا مگر ان کا عزم اور حوصلہ ایسا تھا کہ ان کے قریبی ساتھیوں کو بھی اس کا علم نہ ہو سکا اور وہ دن رات انگریز سے آزادی کی جنگ میں مصروف رہے یہاں تک کہ اس وقت کے آخری انگریز وائسرائے لارڈ مونٹ بیٹن کو ان کی موت پر کہنا پڑا کہ اگر اسے علم ہوتا کہ قائداعظم محمد علی جناح اتنی جلد مرنے والے ہیں تو وہ ہندوستان کی آزادی کو چند ماہ اور پیچھے ڈال دیتے۔

تقریب کے صدر پورٹ لوئس کے لارڈ میئر جناب محمد خدا بخش نے بھی ہائی پاکستان قائداعظم محمد علی جناح کے حوالے سے ایک بہت خوبصورت تقریر کر کے حاضرین کے دل موہ لیے ان کی تقریر سن کر یہاں محسوس ہوتا تھا جیسے کراچی یونیورسٹی کا کوئی نوجوان طالب علم راہنما چیئرمین قائداعظم کی محبت میں خراج عقیدت کے پھول نچھاور کر رہا ہے۔ اور ایسا کیوں نہ محسوس ہوتا، پورٹ لوئس کے یہ نوجوان لارڈ میئر کئی سال تک کراچی یونیورسٹی میں تعلیم حاصل کرتے رہے اور یہ محبت شاید اسی قائد کے شہر کراچی کی دین تھی۔ بھلا کراچی میں اپنے عالم جوانی کے ایام گزارنے والے نوجوان کو قائداعظم کے بارے میں علم نہ ہوگا تو اور کس کو ہوگا۔ ان کی تقریر سن کر قائداعظم اور پاکستان سے محبت رکھنے والے ہر شخص کا سر فخر سے بلند نظر آیا۔ فرینڈز آف پاکستان کے صدر کے علاوہ دیگر راہنماؤں نے بھی خطاب کیا۔ اس تقریب میں راقم الحروف نے بھی ہائی پاکستان حضرت قائداعظم کی خدمت میں منظوم خراج عقیدت پیش کیا۔ نظم کے چند اشعار قارئین کی نذر ہیں:

عزم راسخ تھا تمہارا مسئلوں کی آڑ میں
کر دیا آزاد سارا ہندوستاں چٹکی میں تم
کوئی طاقت تھی کہ مقصد سے ہٹا سکتی نہ تھی
کوئی لالچ تھی نہ خوف موت کو گنتا تھی تم
طرفہ تر تھا جذبہ تیرے دل میں سر پر ہو
چڑھا دشمن ہوئے اکثر اوکھڑے ہوا

آسان حل

کراچی والے نے مالک مکان سے کہا: "خدا کے لئے اس سال تو مکھیوں میں پنکھ لگوا دیجئے۔ میں کمرے میں بیٹھتا ہوں تو تیزا سے پاؤں بھر جاتے ہیں۔"

مالک مکان نے کراچی والے کے دئے کرائے میں دس روپے ماہوار کا اضافہ کر دیا۔

ہار مغنی

میاں بیوی کی باتوں سے ایک دوسرے سے ناراض تھے اور ان کی بول چال بھی بند تھی۔ ایک صبح میاں کو جلد بیدار ہو کر کہیں جانا تھا۔ اس لئے اس نے کاغذ پر لکھا: "صبح مجھے ساڑھے پانچ بجا دینا"۔ اور کاغذ بیوی کے تکیے کے پاس رکھ دیا۔

صبح میاں کی آنکھ کھلی تو آنکھیں ملتے رہ گئے۔ وہ تکیے سے الٹا تو یہ لکھا کہ تکیے کے پاس ایک کاغذ پڑا ہوا تھا جس پر لکھا تھا: "تمام بج رہے ہیں، اپنا بھی بجا لو۔"

مرحوم احمد عبداللہ احمد ــ ایک جھلک

رہنے کو سدا دہر میں آتا نہیں کوئی
تم جیسے گئے ایسے بھی جاتا نہیں کوئی

ہماری زندگی بڑی حد تک یادوں پر محیط ہے۔ وہ دیدہ جانے صحیح ہو یا غیر یں، اگر ہماری زندگی سے یادوں کی سوغات کو منہا کر دیا جائے تو اس میں ایک سونا پن اور خلا پیدا ہو جائے گا۔ بزرگوں کی یاد منانا دراصل ان کا شکر یہ ادا کرنا ہے۔ آج ہم اپنے محترم سبق کی یاد میں خراج عقیدت پیش کر رہے ہیں۔ ۔ ہدایت کرتا ہی ہیں جناب احمد عبداللہ احمد صاحب کی۔

صبح کے خبرنامے میں تقریباً پانچ سات بج رہے تھے، ریڈیو پاکستان میں جناب احمد عبداللہ احمد کی رحلت کی اطلاع دی گئی۔ ریڈیو کے مختلف شعبوں کے لئے ایک گھنٹے کے علم میں لگتی گیا۔ دل دماغ پر ایک مجنونی سی ادا سی چھا گئی۔

پھر دوسرے لمحے ماضی کے ان دریچوں کی جانب میرا ذہن منتقل ہو گیا اور میں یادوں کے جھنوں میں ڈوبتا چلا گیا، میری نظروں کے سامنے چالیس پینتالیس سال کی ایک عظیم شخصیت جو یوم اقبال کے موقع پر علامہ اقبال پر ایک معلوماتی خطاب پیش کرتی ہوئی نظر آئی۔ وہ تھے جناب احمد عبداللہ احمد۔ انہوں نے علامہ اقبال کا یہ مثالی شعر پیش کیا تھا۔ وہ شعر غالباً یہ تھا

غلامی میں نہ کام آتی ہیں تدبیریں نہ تقدیریں
جو ہے کامل یقیں پیدا تو کٹ جاتی ہیں زنجیریں

آپ کی پیدائش ۱۷ جنوری ۱۹۲۸ء میں بنگلور (انڈیا) کے ایک معزز میمن خاندان میں ہوئی۔ روایت کے مطابق ابتدائی تعلیم گھر ہی پر ہوئی پھر St John College مدراس یونیورسٹی سے ایس سوا ٹالیس میں اعلیٰ تعلیم کی ڈگری حاصل کی۔

اس کے بعد سن 1949 میں کاروبار میں مصروف ہو گئے جو ان کا آبائی پیشہ تھا۔ اسی غرض سے منتقل سے کراچی جہاز کے ذریعہ موریشس کے لئے روانہ ہوئے اور ۲۶ دسمبر ۱۹۴۹ کو ان کا جہاز نام "الوفی" پورٹ لوئس کی بندرگاہ لنگر انداز ہوا۔ انسانوں سے پر، ایک نئے عزم، ولولے، جوش و جذبوں میں جناب احمد عبداللہ احمد نے موریشس کی سرزمین پر اپنا پہلا قدم رکھا اور پھر یہیں کے ہو کے رہ گئے۔

زبان اردو سے پیار بھی ان کا از روئے پیار بلا۔ چونکہ آپ اردو زبان کی چاشنی کے علم بردار تھے، اسی اردو کی چاشنی سے قدر کرنے والی ایک خاتون محترمہ عزیزہ مہ جبیں اکبر ان کی از دواجی حیات کی عزیز موریشس اور اللہ تعالیٰ نے ان کی گود میں وہ اولاد کی مسرتیں ڈال دیں۔

احمد عبداللہ احمد نے اپنا خود کا کاروبار Abdulla & Sons کے نام سے شروع کیا اور اس ضمن میں اللہ تعالیٰ نے انہیں خوب ترقی دی۔ مزید ان کو ورثا ولی سے بھی نوازا تھا۔ وہ وسیع القلب تھے۔ جو بھی ضرورت مند، یتیم، فقیر، بیوہ، سائل ان کے دروازے پر آتے خالی ہاتھ واپس نہیں لوٹتے تھے۔

بیرونی ممالک سے جب اردو کے لئے مندوبین شعرا کرام، خوش سرا ادبا اور اکابرین موریشس تشریف لاتے تو اپنے دولت کدے پر ان کے اعزاز میں پُرتکلف ضیافت کا اہتمام کرتے۔ مہمان گرامی کو تھے تعارف سے نوازتے۔ کبھی کبھی اپنے دولت کدے پر نعت خوانی، غزل اور قوالی کی محفل کا انعقاد کرتے تھے جس سے ان کی اردو ادبی اور عربت کا انداز ہ ہوتا ہے۔

احمد عبداللہ احمد صاحب نیک سیرت، شریف طبیعت کے مالک تھے۔ سب سے بڑی بات "حق" سے وابستہ محبت کرتے تھے اور انہوں نے تمیں سالوں تک حجی کر حج کی ادائیگی کی پورے اخلاص کے ساتھ پر عزیز میاں اہلیہ کے لیے کا اہتمام کیا۔ علاوہ ازیں، دوسرے ممالک اور لوگوں سے جڑے رہے۔ ان کی عقابت کا عالم یہ تھا کہ گھر پہ کے کام کوئی عالم سے کرواتے تھے۔ ایک مسجد اوقافی جس کا سنگ بنیاد مولانا شاہ اشرف نورانی صدیقی قادری کے دست مبارک سے رکھا گیا تھا۔ وہ خود مسجد کے اخراجات برداشت کرتے تھے۔

احمد عبداللہ احمد مستقل مزاج آدمی تھے۔ طبیعت میں، عجلت کا پہلو تھا۔ ان کو اردو سے جنون کی حد تک عشق تھا جو ساتھ لے لوٹے تھا۔ یہ ان کی چاہت، جدوجہد اور کاوشوں کا صلہ ہے کہ ۱۸ تمبر ۱۹۷۰ء کو تعلیمی اردو اسکول یونٹ قائم ہوا جو موریشس میں اردو کا واحد مرکز ہے جہاں سب کچھ رضا کارانہ طور پر ہوتا ہے۔ یہ ادارہ اردو کے لئے مزار جاں فزا ثابت ہوا۔ یہ گویا گھر میں ایک سرچشمہ ثابت ہوا جہاں سے بہت سے شیشے بھر لے اور یہ پورے ملک میں تشنہ اردو کو سیراب کرنے لگے۔

پھر پچیس مئی ۲۰۱۰ء کی وہ اداس کر دینی بھی آئی جب موت کے شیشے نے اس علمبردار کی روح سے جسم جدا کر دیا اور احمد عبداللہ احمد نے داعی اجل کو لبیک کہا اور اپنے خالق حقیقی سے جا ملے۔

جب تک موریشس میں اردو کا نام لیا جائے گا تب تک احمد عبداللہ احمد کا نام تاریخ کے اوراق میں سنہرے حرفوں میں لکھا جائے گا اور آپ کی روح اور سایہ ہمارے سروں پر جاوید رہے گا۔ اللہ تعالیٰ آپ کو جنت الفردوس میں اعلیٰ مقام سے اور ان کی اولاد کو صبر جمیل عطا کرے۔

چمن میں پھول کا کھلنا تو کوئی بات نہیں
زہے وہ پھول جو گلشن بنائے صحرا کو

چند تاثرات

عنایت حسین عیدن

موریشس میں اردو دنیا پر احمد عبداللہ صاحب کے بڑے احسانات ہیں۔ ذاتی لگن اردو اسکول یونٹ کے بانی رکن کی حیثیت سے آپ اردو کی ترویج، اشاعت میں ہر طرح سے کوشاں رہے۔ اردو سکول پر وہ ہر دن سے راہ سے راہ سے اور پھر محفل و محفلوں کے قدم اٹھاتے تھے۔ سی پی ایڈ کے انتخابات میں اردو کا جائزہ مقام دلانے کے لئے مختلف تعلیمی ہفتوں کی بندی ، جال، محکمہ وغیرہ کو دی مقام بنانے پر زور دیتے رہتے تھے۔ ایک واقعہ جلسے میں انہوں نے مکمل کر کہہ دیا کہ اردو ، تھیں۔ ان میں آپ شریک ہوتے۔ ایک واقعہ جلسے میں انہوں نے مکمل کر کہہ دیا کہ اردو ، بندی ، جال، محکمہ وغیرہ کو دی مقام بنانے پر زور دیتے رہتے تھ

نیشنل اردو انسٹی ٹیوٹ کی چالیسویں سالگرہ

مارٹن ہلم

ستمبر ۱۳ نومبر ۲۰۱۰ کو سہ پہر کے سائے تین بجے نیشنل اردو انسٹی ٹیوٹ کی چالیسویں سالگرہ میونسپلٹی آف پورٹ لوئس کے لارڈ میئر پالر Lord Mayor's Parlour میں باضابطہ طور پر منائی گئی۔ یہاں بہت سے لوگوں نے اپنی تشریف آوری سے محفل کی رونق افروزی کی۔

نیشنل اردو انسٹی ٹیوٹ اور یو۔ایس۔یو کے صدر، جناب شہزاد احمد عبداللہ احمد، وزیر برائے روزگار و صنعتی تعلقات، بارسٹر سلیل احمد یوسف اسے۔آر۔محمد، سفیر پاکستان عزت مآب محمد صدیق، سفارت ہند کے ڈپٹی ہائی کمشنر، پرشانت پنے صاحب، میڈیکل کانشلر اور صدر فلاح عامہ کمیٹی، جناب احسان جمن، اور خصوصی مہمان وزیر ثقافت و سیاحت، بارسٹر سلیم رچرڈ موقع پر موجود تھے۔ سب سے پہلے، نیشنل اردو انسٹی ٹیوٹ اور یو۔ایس۔یو کے صدر، جناب شہزاد احمد عبداللہ احمد نے مہمانوں کا استقبال کیا اور دعوت قبول کرنے کا شکریہ ادا کیا۔ انہوں نے نیشنل اردو انسٹی ٹیوٹ کی مختصر مگر شاندار یہاں کی کہ کس طرح اس نے اردو کی خدمت میں چالیس سال گزار دیے۔ دوران سفر راستے کے پے در پے دھم سے ہم کنار ہونا پڑا لیکن مستقل جدوجہد جاری رہی۔ بالآخر کامیابی نے قدم چومے جس کا سہرا بانی الف واشہ جناب احمد عبداللہ احمد مرحوم، محمد اسد پرفیسر الطاف پرویز کے سر جاتا ہے۔ چال والے لوگ تھے جن کی کمی کا احساس ہوتا رہتا ہے۔

پورٹ لوئس کے میونسپل کانشلر اور صدر فلاح عامہ کمیٹی محترم احسان جمن نے اپنی تقریر میں کہا کہ اردو بے مثال اور محبت کی زبان ہے۔ انہوں نے بعد مستقل تعلیم سے اردو سیکھی۔ ۱۹۸۲ میں پرچا پاسر فیسر سا گرام پھاہی بھی سالگرہ ہے۔ اسی روز چالیس سال قبل اردو انسٹی ٹیوٹ کا افتتاح ہوا تھا۔

اس کے فوراً بعد جناب عبداللہ عبداللطیف نے غلیل یادیوی کی غزل گا کر مہمانوں کی دل پذیر ائی کی۔ جس کا مطلع ہے

میرے ہمدم مرے ہمراہ چلے، دوست بن کے ملا نہ دے
میں ہوں سودائے محبت سے جہاں بلب مجھے زمگی کی دعا نہ دے

سفارت ہند کے ڈپٹی ہائی کمشنر، پرشانت پنے صاحب نے کہا کہ اردو کی جائے تاریخ ایک اہم جلسہ ہے کیونکہ مرحوم احمد عبداللہ احمد نے اردو کے لئے بہت افراد اقدام اٹھایا۔ ہندوستان میں ۲۲ زبانوں کا مرکز ہے۔ یہ غیروں کی زبان ہے اور دل کی باتیں کرنے کی زبان ہے۔ اس میں امیر خسرو سے لے کر جدید اختر کی شاعری ملتی ہے اور اسی زبان میں پرچند نے اپنی کہانیاں لکھیں۔ اس موقع پر انہوں نے نیشنل اردو انسٹی ٹیوٹ اور اراکین کو مبارک باد پیش کی۔

اس کے بعد ابو عبدالحمید نے پیارے شاعر قتیل کی غزل سنا کر مہمان کی دلجوئی کی۔ مطلع ہے

... گفتگو نہیں ہے کی مرا اثر ہے یار میں
کس کی بات ہے عالم ناپائدار میں

ملیے پاکستان عزت مآب میجر محمد صدیق نے احمد عبداللہ احمد کو خراج عقیدت پیش کیا اور مبارک باد بھی پیش کی۔ انہوں نے کہا کہ مورشس کی بڑی، بڑی ہستیوں میں اپنے آپ کو شمار ہوتا ہے جو اردو جانتے ہیں۔ اپنی سرکار کی طرف سے امداد کا وعدہ کیا۔

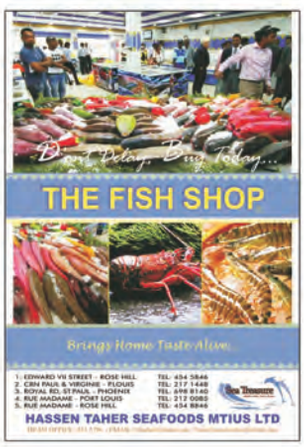
پھر انجمن آرائی کی طالبہ، نوشین نور محمد نے صابہ گودڑ کی لکھی ہوئی نظم بعنوان "اردو انسٹی ٹیوٹ ایک سایہ دار درخت ہے" پیش کر سنائی۔

وزیر برائے روزگار و صنعتی تعلقات، بارسٹر سلیل احمد یوسف اسے۔آر۔محمد نے دعوت کا شکریہ ادا کیا۔ چالیس سال قبل اپنے بچپن کے دنوں میں پرائمری اسکول میں اردو سیکھنے کا موقع ملا۔ انہوں نے کہا کہ یہاں مختلف زبانیں بولی جاتی ہیں۔ یہ ہماری ذمے داری ہے کہ ہم اپنی زبان اور تہذیب کو زندہ رکھیں۔ انہوں نے اپنی اور اپنی سرکار کی طرف سے امداد دینے کا وعدہ بھی کیا۔ ہمارا ہم میلہ کے علاوہ پوری دنیا میں مانی جائے گا۔

محسن دیرپا صاحب نیشنل اردو انسٹی ٹیوٹ کے بورڈ ممبر ہیں، ادارے کا افتتاح جب ہوا تھا تو انہوں نے غزل گا کر شروع کی تھی۔ آج بھی انہوں نے اسی انداز میں مرزا غالب کی غزل گائی۔ غزل ان کر پرانے زخموں کی یاد آ گئی۔

وزیر ثقافت، بارسٹر سلیم رچرڈ نے تقریب میں شرکت کرنے پر اپنی مسرت کا اظہار کیا۔ کسی بھی ادارے کے چالیس سال کا سفر آسان نہیں ہوتا ہے۔ زمانے کے پے در پے وار سہنا پڑتا ہے۔ تاہم، احمد عبداللہ احمد و محسن کے پتے تھے۔ انہوں نے اس خواہصورت زبان کو زندہ رکھنے کی جدوجہد کی۔ زبان بہت ہی نازک ہوتی ہے۔ اس کی کوئی حد نہیں ہوتی ہے۔ آج کروڑوں لوگ دنیا میں اردو بولتے ہیں۔ انہوں نے کہا کہ ہمارے وزیر اعظم مودے کے لئے تیار ہیں۔ یہ محبت کی زبان ہے۔ اردو میں جگر، راہی کریز قابل ہے۔ غزل اردو کا دل ہے۔ لہٰذا غزل سرائی کو زندہ رکھنا ضروری ہے۔

موقع پر جناب عنایت حسین عیدن کو چالیس سال نیشنل اردو انسٹی ٹیوٹ سے وابستہ رہنے کے لئے انعام سے نوازا گیا۔ موقع کو یادگار رکھنے کے لئے ایک Souvenir Magazine کی رسم اجرا کی گئی۔ ایک مختصر سی ضیافت چائے نوشی اور مصافحے کے بعد سازھے پانچ بجے یہ جلسہ اختتام پذیر ہوا۔



صدائے اردو

فانوس بن کے جس کی حفاظت ہوا کرے — وہ شمع کیا بجھے جسے روشن خدا کرے

ذی نیشنل اردو انسٹی ٹیوٹ کی چالیسویں سالگرہ کے موقع پر

اداریہ

میں بھی چپ ہو جاؤں گا بجھتی ہوئی شمعوں کے ساتھ

انور دولت محمد

الوداع کہنا... یہ بھی کڑی منزل سے گزرنا ہے۔ یہ اس وقت اور مشکل تر ہوتا ہے جب پتہ چلتا ہے کہ جانے والے کوٹ کر نہیں آئے...آتی ہے تو بس ان کی یاد۔

۲۲ مئی ۲۰۱۰ اور ۱۱ جولائی ۲۰۱۰ء دو ایسی تاریخیں ہیں جن میں موریشس کی اکثیر اردو دو جاں باز سپاہی ہمیشہ کے لئے رخصت ہوگئے اور موریشس کی اردو دنیا کو داغ مفارقت دے گئے۔ آپ ہیں مرحوم احمد عبداللہ احمد اور مرحوم طاہر روکن۔

جناب احمد عبداللہ احمد کا تعارف کرانا میں سمجھتا ہوں سورج کو روشنی دکھانا ہے۔ آپ کی ہمہ گیر شخصیت سے کون واقف نہیں!!! اردو زبان سے آپ کی والہانہ محبت اور حیات ابدی ربی جیسے پروانے کو شمع سے رفعت...چمن میں گل وبلبل کی داستان الغرض۔ آپ کا اردو سے عشق ایسا تھا کہ بقول شاعر

؎ یہ عشق نہیں آساں بس اتنا سمجھ لیجئے
آگ کا دریا ہے اور ڈوب کے جانا ہے

ذی نیشنل اردو انسٹی ٹیوٹ ای عشق کا نتیجہ ہے اور آج ای ادارے کی انتھک کوششوں سے اردو اسپیکنگ یونین موریشس میں اردو کی خوشبو مہک رہا ہے۔ یہ خوشبو ای اردو کے تاجدار ورثہ سے ہے جس کی آبیاری جناب عبداللہ احمد جیسے فرد نے کی ہے اور جس کا شمار موریشس کی اردو دنیا میں تعظیم کیا جارہا ہے۔ آپ کا ادبی ذوق کسی سے پنہاں نہیں۔ نہ صرف ادب بلکہ دینی اور معاشرتی شعبوں میں بھی آپ کا طوطی بولتا رہا۔... مگر کبھی بھی آپ کا دماغ عرش پر نہیں ہوتا۔ آپ بالکل سادہ اور معمولی انسان کی طرح لوگوں سے ملتے چلتے۔ یہ شاید انکی صفات کے بالکل ضد ہی ہوتے ہیں۔

جزیرہ موریشس کے جنوبی خطے میں جب بھی اردو کے حوالے سے تذکرہ ہوگا لب پر جناب طاہر روکن کا نام ضرور آئے گا۔ آپ کا شمار اردو زبان کے ان قدردانوں اور شیدائیوں میں ہوتا ہے جنہوں نے اردو کو صرف روزگار تک محدود نہیں کیا بلکہ اس زبان کو مزید پھیلانے اور فروغ دینے کے لئے آپ نے اپنے علاقے میں "مسلم لائبریری سرگل" کی بنیاد رکھی اور یہیں سے اردو زبان کا ایک پودا لگایا۔ اردو زبان کی قدر ہی کا نتیجہ ہے کہ آپ نے کہا تھا

؎ گل وبلبل یونہ رہیں ہم آوینگے رہیں نہ رہیں
تا ابد خلقی اردو کا رہے یہ باغ سدا

ذی نیشنل اردو انسٹی ٹیوٹ سے آپ کا گہرا لگاؤ ناقابل فراموش ہے۔ طاہر روکن صاحب کی سادہ زندگی، آپ کی خوش و خرم طبیعت، خوش طبع شخصیت ہر دور میں اردو کے چاہنے والوں کو متاثر کرتی رہیگی۔ ایک شاعر، ڈرامہ نگار اور افسانہ نگار ہم سے رخصت ہوگئے۔

ایک ایسے موقع پر جب ذی نیشنل اردو انسٹی ٹیوٹ کی چالیسویں سالگرہ منائی جارہی ہے، آیئے دعا کریں کہ ان عشاق اردو نے اردو کو زندہ رکھنے اور ترقی کے لئے جو شمعیں جلائی ہیں وہ ہمیشہ روشن رہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کی مغفرت فرمائے اور انہیں اپنی جوار رحمت میں جگہ دے۔ آمین

ایک خاص گزارش

اس اخبار میں اللہ پاک اور اس کے دلگر مقدس پیمبر حضور ﷺ کے نام بھی آکثر و بیشتر اور جا بجا پائے جاتے ہیں۔ قارئین سے دلی گزارش ہے کہ وہ اس اخبار کو ادب میں باوضو پڑھیں اور مقدس ہستیوں کے نام ادب و احترام سے لیں۔ اس کے لئے اضافی وقت کا حاشیہ ضروری ہے۔